

Dahlemburg

AKTUELL

mit Veranstaltungskalender
von Nov. 2000 bis Febr. 2001

Mit vielen
Sonderseiten
zum Martinimarkt!

aus den Gliedgemeinden Boitze, Dahlemburg,
Dahlemb, Nahrensdorf, Tosterglope und den
angrenzenden Orten.

Inhalt:

Seite 2: Wichtige Telefonnummern

Seite

3-7, 10: Viele Berichte über den
**Martinimarkt mit
Laternenumzug,
Höhenfeuerwerk,
Autoausstellung,
neue Fahrgeschäfte**

Seite

8 + 9: Termine - Termine - Termine

Seite 11: ffn-Party

Gemeinsame Sache

Seite 12: WIR-Tombola

Weihnachtsmarkt 2000

Seite 13: Göhrderadour

Seite 16: Kurz notiert

Seite 17: Hundeerziehung von A-Z (I)

Seite

18 + 19: 25 Jahre Freundschaft

MGV Breilau - MGV Concordia

Seite 20: Faustball im SV Göhrde

Seite

21 + 22: Langstreckenrennen

Trondheim-Oslo

Vorträge zum Thema Gesundheit

Seite 23: Heimatmuseum

Seite 24: Kurz notiert

Seite 25: Kennen Sie das Knarrgebiet
rings um Lemgrabe?

Seite 26: Katholische Kirchengemeinde

Bleckede-Dahlemburg

Verkehrsverein Elbtalaue,

Bleckede-Dahlemburg

Seite 27: Liniennetz Landkreis Lüneburg



Garantiert verteilte
Auflage: 10.000 Exemplare



Fair Banking!

21368 Dahlemburg, Lüneburger Landstr. 8

Tel: 05851/87-0 · Fax: 87-87

Immobilienvermittlung Tel: 05851/87-44

21354 Bleckede, Breite Str. 22-24

Tel: 05852/970-0 · Fax: 970-20

21398 Neetze, Lüneburger Landstr. 7a

Tel: 05850/230 · Fax: 971777

21369 Pommoissel, Göhrder Bahnhofstr. 17

Tel: 05855/304 · Fax: 311

Wir machen den Weg frei

VOLKSBANK
BLECKEDE
DAHLEMBURG





Polizei / Feuerwehr

Polizei/Notruf.....110
Feuerwehr/
Rettungsleitstelle.....112

Polizeistation Dahlenburg
Lüneburger Straße 7
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 16 11

Polizeikommissariat Bleckede
Lüneburger Straße 2 A
21354 Bleckede
Telefon.....(0 58 52) 97 89 10
Telefax.....(0 58 52) 97 89 110

Samtgemeinde Dahlenburg

Am Markt 17 - 21368 Dahlenburg
Sprechzeiten:
mo-fr 8-12, do 14-17.30 Uhr
Telefon.....(0 58 51) 86-0
Telefax.....(0 58 51) 86-40

Samtgemeinde-Bürgermeister
Wolfgang Prause
Verkehrsverein/Touristikinfo
Markus Dauber.....(0 58 51) 86 28

Gemeinden der Samtgemeinde
21368 Dahlenburg
Bürgermeister Arnfried Pischke
Telefon.....(0 58 51) 479

21368 Boitze
Bürgermeister Udo Staacke
Telefon.....(0 58 51) 76 75

21368 Dahlem
Bürgermeister Horst Goers
Telefon.....(0 58 51) 13 05

21368 Nahrendorf
Bürgermeister Klaus-Dieter Maltzan
Telefon.....(0 58 55) 6 31

21371 Tosterglope
Bürgermeister Eckhardt Korn
Telefon.....(0 58 51) 12 92

Gesundheitswesen

Praktische Ärzte

Dr. med. Reinhard Besthorn
Dannenberger Straße 18
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 18 66

Gemeinschaftspraxis
Hans-W. Schmidt, Frank Paetsch,
Dr. med. Edith Kolle
Lüneburger Straße 7
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 2 28

Gemeinschaftspraxis
Dres. med. Raslan und
Dres. med. Al-Haschemi
Bahnhofstraße 1
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 2 02

Dr. med. Henning Wilhelm
An der Burg 2
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 70 60

Renate Köhn
Am Fürstenwall 6
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 97 97 57

Heilpraktiker

Heinz-Gerhard Müller
Gartenstraße 18
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 6 01 65

Hebamme

Andrea Teschner
Süschendorf 1c
21369 Nahrendorf
Telefon.....(0 58 51) 1875

Zahnärzte

Sylvia Lühr
Lüneburger Straße 7
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 71 90

Eckhard Lütgens
Lüneburger Straße 23a
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 10 10

Krankengymnastik, Massagen

Kurbad Kaiser, Rolf Kaiser
Am Markt 18
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 16 91

Praxis für Physiotherapie
Axel Meyer
Ellringer Straße 8-10
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 97 98 72

Apotheken

Alte Apotheke Dahlenburg
Dannenberger Straße 17
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 2 22

Apotheke Am Markt
Am Markt 9
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 76 36

Tierarzt

Dr. Müller
prakt. Tierarzt
Ellringer Straße 20
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 214

Energieversorgung, Notdienst

Strom

Elektrizitätswerk Dahlenburg AG
Lüneburger Straße 21
21368 Dahlenburg
Telefon.....(0 58 51) 955-0

24 Stunden Notdienst
Telefon.....(0 58 51) 955-31

NEU

Ab sofort bieten wir unseren Patienten
eine speziell geschulte
BOBATH-Therapeutin
für Erwachsene an (z. B. nach Schlaganfällen)
Jeden Montag um 19.00 Uhr findet in
unserem Hause eine
Schwangerschaft-Rückbildungsgymnastik statt.



KURBAD KAISER

Praxis · Physikalische Therapie
Rolf Kaiser
staatl. gepr. Physiotherapeut
Am Markt 18 · 21368 Dahlenburg
Tel. 05851-1691 · Fax 1823

Martinimarkt-Sonnenangebot

Hier werden keine Pluspunkte gesammelt, sondern gleich
faire Preise geboten.
Zum diesjährigen Martinimarkt purzeln für unsere Sonnenanbeter,
oder die es gerne werden möchten, wieder die Preise.

Sonnenspaß zum Superpreis inkl. Duschen
auf hygienischer Liegefläche
für **nur 6,50 DM/10 Min.** vom 1. 11. - 31. 12. 2000

Das Kurbad-Team wünscht allen Besuchern drei schöne,
erlebnisreiche Tage!

PROST JAHRMARKT !

IHR DRUCKER

WIR BRINGEN IDEEN UND FARBE AUF'S PAPIER !

Computer-Grafik-Design
Offset-, Endlos- und Siebdruck

Wir drucken

von **A bis Z**

Anzeigen, Broschüren, Computerformulare,
Danksagungen, Etiketten, Firmenbriefbögen,
Geschäftspapier, Hausprospekte,
Imageprospekte, Jubiläumsschriften,
Kataloge, Lieferscheine,
Mustermappen, Notizblöcke,
Opfernführer, Plakate,
Quittungen, Rechnungssätze,
Speisekarten, Touristik-
unterlagen, Umschläge,
Visitenkarten, Werbezettel,
X-beliebiges, Yogapro-
gramme, Zeitungen.



Druckerei Schlüter

An der Ziegelei 7 · 21368 Dahlenburg · OT Glenau

05851-97960-0

Fax 05851-72 08

eMail: druckerei-schluter@t-online.de



Martinimarkt-Programm

Freitag, 3. 11 2000, 17.30 Uhr,

Start Laternenumzug mit Spielmannszug Dahlenburg von der Volksbank Dahlenburg, Lüneburger Landstraße, zum Schulhof

dort um 18.00 Uhr Eröffnung durch Bürgermeister Pischke
20.00 Uhr großes Höhenfeuerwerk

Attraktive Fahrgeschäfte:

Brandneues Fahrgeschäft, erstmals in Dahlenburg, moderner, **großer Auto-Skooter "Highway Star"** am Marktplatz, Disco-Musik mit Nebeneffekten.

Erstmalig in Dahlenburg, das "Tropicana" aus Rostock. Ein sehr attraktives und rasantes Fahrgeschäft mit effektvoller Beleuchtung und top-aktueller Musik.

Die Großverlosung **"Glücksbaron"** vom Hamburger Dom. Einzige Verlosung Norddeutschlands mit Bütt.

Das Fahrgeschäft **"Superhopper"** Oktoberfeststimmung vom Hamburger Dom auf dem Marktplatz, ein hochaktuelles Fahrgeschäft, ein Anziehungspunkt für Fahrgäste und Besucher.
Attraktive Kinderkarussells

Insgesamt kommen über 60 Imbiss-, Ausschank-, Unterhaltungs-, Verlosungs-, Verkaufsstände und Fahrgeschäfte zum Martinimarkt.

Neu: WIR-Weinscheune mit Live-Musik in der Scheune zwischen dem Gasthaus Kehr wieder und Café am Markt mit WIR-Verlosung vor der Tür.

Autoausstellung auf dem Schulhof am Sonnabend und Sonntag.
Kaninchenausstellung, Hof Gasthof Adam, Mühlenstraße.

Am Sonnabend, den 4. 11. 2000, ab 21.00 Uhr Martinimarkt-Disco
im Gasthof Adam, Eintritt DM 12,-.



Großes Höhenfeuerwerk

Am Eröffnungstag, Freitag um 20.00 Uhr steigt in Dahlenburg wieder das große Höhenfeuerwerk.

Nun schon zum fünfzehnten Mal wird der Zauber durch Licht, Farbe, Effekte und das Knallen der Feuerwerkskörper die vielen Zuschauer in große Begeisterung versetzen.

Am Dahlenburger Nachthimmel wird ein farbenprächtiges Schauspiel stattfinden und die vielen kleinen und großen Besucher werden jeden farbenprächtigen Goldregen, der vom Himmel fällt, mit vielen Ahs und Ohs begleiten.

Also, liebe Leser, lassen Sie sich das Spektakel nicht entgehen, kommen Sie am Freitag zum Martinimarkt nach Dahlenburg.

Der Weg lohnt sich!

Kommen! Sehen! Staunen!



Suchen Sie auf dem Martinimarkt ein WC?

Das ist kein Problem, denn die Gemeinde hat eine öffentliche Toilette aufstellen lassen und zwar auf dem Parkplatz hinter dem Rathaus/Sparkasse.



Wir sind wieder da!

Mantau's

heiße
Schlemmerpfanne
und
Fischbrötchenstand
gegenüber der Sparkasse

Gerd Mantau · Uelzen



Highway Star
Neu! Autoscooter

Die Attraktion auf dem Martinimarkt

und

Touchdown

Dosenwerfen

Auf dem Kirchplatz

Michael und Silke Diekmann, Handorf



Martinimarkt Anno dazumal

Ein Blick zurück in die Zukunft

Der Martinimarkt in Dahlenburg hat lange Tradition. Der Markt gehört zu uns wie der "Dom" zu Hamburg, der "Stoppelmarkt" zu Vechta oder die "Hansesail" zu Rostock. Märkte und Bräuche sind festliche Markierungen, die bestimmte Tage aus dem Gang des gewohnten Herausheben, besondere Stationen im Leben einzelner und ganzer Orte, Wendepunkte im Rhythmus des Jahres. In solchen Bräuchen feiern die Bewohner sich selbst und versichern sich ihrer Zugehörigkeit. Diese besonderen Tage sind wichtig für die Identität eines Ortes (nach Hermann Bausinger). Sie wecken die Schaulust und sind gleichzeitig Schaufenster nach draußen. Denn der Martinimarkt ist weit über Dahlenburg hinaus bekannt und geschätzt.

Entdecken Sie für sich, Ihre Familie und Freunde die Höhepunkte der zahlreichen Fahrgeschäfte und Buden. Feiern und bestaunen Sie mit Musik, Stimmung und über 1000 Lichtern auch das Höhenfeuerwerk. Doch zunächst – einmal tief Luft holen und innehalten auf Ihren kurzen Spaziergang durch die Geschichte des Martinimarktes. Streifen Sie mit Frau Wodaegge und Redakteuren der Landeszeitung über den Markt: Charlotte Wodaegge schreibt in der von ihr zusammengefassten Chronik zu Dahlenburg in dem Kapitel Jahrmärkte:

"...Der Martinimarkt war eine Schau. Schon tagelang vorher rollten die Schausteller mit Roß und Wagen an. In vielen Privatstallungen standen die Pferde der Schau-

steller. Witthut mit der Schiffsschaukel, Vohs aus Celle mit dem Pferdekarrussel waren alte Kunden. Die großen Aussteller hatten ihre Plätze von Schlachter Schulz bis um die Ecke nach Schmied Kampff. Die Buden zogen sich an den Straßenseiten bis vor unsere Tür hin. Uns gegenüber stand der "billige Jakob". Auf der Scheunendiele von Thiele, jetzt Dunkel, verkauften die Lewis aus Lüneburg ihre Damen-, Herren-

Schlachtereie von Schulz. Der Schweine- markt war vor der Köhnschen Wirtschaft (Röhr). In allen Sälen war ab 2 Uhr Tanz. Masson, Rose, Conrades. Bei Schlachter Schulz gab es für 1 Mark frische Wurst und Sülze mit Brot, so viel man essen konnte. Bei den Kaufleuten und Schuhhändlern war der Kaffeetisch für die Hausfrauen gedeckt. Wir hatten eine ältere Frau zum Kaffeekochen und zum Servieren. Von den Männern wurden viele, viele Groggs verkonsumiert, und "Prost Jahrmarkt" hörte man bis zum nächsten Morgen."

Am 6. November 1964 schreibt die Landeszeitung:

"Der Martinimarkt ist der letzte Markt in der einstigen, mit so manchem Privileg ausgezeichneten Residenzstadt der Herzöge von Braunschweig-Lüneburg. Deshalb hielt Dahlenburg fest an dem Jahrhunderte alten Brauch, ihn am ersten Dienstag nach dem 2. November alljährlich abzuhalten. Erstmals wurde er im letzten Jahr auf den Sonnabend verlegt.

Das brachte Erfolg. Besucher- und Schaustellerzahlen, die von Jahr zu Jahr zurückgegan-

gen waren, stiegen wieder an. Erstmals werden wohl wieder Schulplatz und Fürstenwall für den Markt nicht ausreichen, auch die Mühlenstraße wird wie einst dazugenommen werden müssen. Die alten Getreuen, die Bomberka, die Voss, die Witthut und wie sie alle heißen sind schon da. Sie kamen nicht wie ihre Vorfahren mit Pferd und Wagen, sondern mit schweren Treckern, die Gerät und moderne



Ein buntes Treiben herrscht auf dem heutigen Martinimarkt

und Kinderkleidung. Bei Stehr, jetzt Kreissparkasse, konnte man das Neueste in Damenhüten und kleinen Pelzen bekommen. An den Bäumen vor dem Buhlertschen Hause (Volksbank) bis zur Apotheke und an dem Dr. Dierkingschen Haus (Hermann Grote) waren Ketten gespannt. Hier band man die zu verkaufenden Kühe und Bullen an. Der Pferdemarkt war vor dem Roseschen Hause, an der

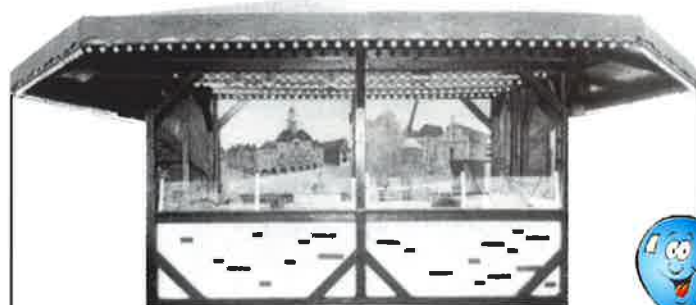


**Prost
Jahrmarkt**
Bremers Ausschank
sowie Zuckerwatte
auf dem Martinimarkt
vor der Drogerie



**Leckere Reibekuchen,
schmackhafter Glühwein und das
traditionelle Original Dosenwerfen**
tragen auch in diesem Jahr zum guten
Gelingen des Martinimarktes bei.

Viel Spass und gute Laune wünscht
Firma Carlo Bremer
Am Markt vor der Bäckerei Orlikowski



Wie in jedem Jahr sind wir für
Sie da mit unseren Spezialitäten

**Giros und
Imbißartikel aller Art**
vor der Sparkasse/Rathaus

Imbißbetriebe Kohrs, Lüneburg
Tel.: 0 41 31 - 23 28 02 • Fax: 0 41 31 - 23 28 03



**Wir sehen uns auf dem
Martinimarkt**



Wohnwagen transportieren. Die Fernsehantennen auf deren Dach zeugen davon, daß der Schausteller von heute auch "auf Tour" mit der Welt in Verbindung bleibt.

Der Markt beginnt wie immer mit dem Ferkel und 'Viehmarkt'. So mancher wird von dort verfrachten zum obligaten Marktgroß eilen.

Die Jugend, die an diesem Tage schulfrei hat, bringt dann den ersten Ansturm und ist zu allerlei Hallodria bereit. Um die Mittagszeit setzt der Hauptbesuch ein, der bis in die Abendstunden anschwillt.

Auch die Reiter und Jäger sowie ihre Zuschauer bei der Hubertusjagd und Tontaubenschießen werden die Zeit zwischen Halali und Hubertusball zu einem Marktbummel benutzen. Abends wird bis weit in die Nacht hinein überall das Tanzbein geschwungen. Im Deutschen Haus ist Hubertusball. Ins Hotel Heitmann haben die Sportler zu Tanz und Frohsinn eingeladen."

Eine andere Ausgabe vom 2. November 1984 schreibt:

"Der Martinimarkt in Dahlenburg hat eine alte Tradition: die Geburtstunde dieses Marktes liegt allerdings im Dunkeln. Er gehört aber zweifellos ganz einfach bei den Dahlenburgern als feste Institution dazu.

Die Dahlenburger hängen verständlicherweise an diesem einzigen verbliebenen Markt,

der ursprünglich einmal ein Verkaufsmarkt für die Bevölkerung war; jeder versorgte sich mit dem, was er brauchte, und die Handwerker setzten ihre Waren um.

Für das örtlichen Gewerbe war der Martinimarkt sogar lebenswichtig, da es ja

Schwerpunkt des Marktes war ursprünglich der Handel mit Vieh; daher fand auch zeitweise ein Pferdemarkt auf dem alten Schulhof statt sowie ein Schweinemarkt im Hof des Gasthauses "Deutsches Haus", aber auch Gänse und Hühner wurden gehandelt.

Heute findet der Martinimarkt im wesentlichen immer noch im Ortskern rund um den Marktplatz und der Johannisstraße statt, aber er hat sich mittlerweile nach seiner Wiederbelebung 1980 auch mit anderen Aktivitäten bis auf den Schulhof ausbreitet.

Natürlich dient dieser Markt nicht mehr der Versorgung mit lebensnotwendigen Gütern, sondern heute ist der Martinimarkt als Unterhaltung und Entspannung für die ganze Familie gedacht. Hier treffen sich viele bekannte Gesichter aus Dahlenburg und der ganzen Umgebung, und man hört überall den bekannten Gruß "Prost Jormarkt"; jeder

hat Muße und Zeit zum Klönschnack und zum Verweilen."

MaDa



**...kommen,
sehen,
stannen!**

Auch in diesem Jahr sind wir wieder bei Ihnen zu Gast!

Wilfried Voß "Bierhütte"

mit gepflegten Getränken,
Bier vom Faß, Glühwein
und div. Spirituosen

**Familie Voß
wünscht allen viel Spaß
auf dem Martinimarkt**

Am Markt gegenüber der Sparkasse



TROPICANA

„DIE SCHLICKER BAHN“

Der große Familienspaß – Zum 1. Mal auf
dem Dahlenburger Martinimarkt!

Standort Platz vor der Kirche

Torsten Urbigkeit • Rostock



Kinderkarussell gegenüber Gasthaus Fillies



Imbiss Grillhütte Standplatz vor der Drogerie

Tradition verpflichtet...

**Prost
Jormarkt**

wünscht Familie Witthut

Laternenumzug

Zur Eröffnung des Martinimarktes 2000 lädt die Volksbank Bleckede-Dahlenburg eG und die Gemeinde wieder zum großen Laternenumzug ein.

Am Freitag, 3. November um 17.30 Uhr ist der Treffpunkt für alle Kinder und auch Eltern bei der Volksbank Dahlenburg, Lüneburger Landstraße. Die vielen freiwilligen Helfer der Bank waren dann allerdings schon sehr fleißig und haben alles für diese Veranstaltung vorbereitet.



Es werden die Laternen mit Tragstöcken, Kerzen und kleinen Überraschungen kostenlos verteilt. Wenn alle Kinder mit Laternen ausgerüstet sind,

wird sicherlich wieder ein riesiger Laternenumzug, angeführt vom Dahlenburger Spielmannzug, sich durch Dahlenburg bewegen. Mit ihren Laternen werden die Kinder zunächst durch die Gartenstraße zum Schulhof der Grundschule gehen. Dort wird der Martinimarkt offiziell durch Bürgermeister Arnfried Pischke eröffnet. Dann bewegt sich der Umzug durch die Marktstadt bis zum Platz hinter der Kirche. Von dort aus beginnt dann für alle das fröhliche Markttreiben und man hört überall ein "Prost Jahrmarkt".

Und dieses Mal:



Eine Weinscheune

Was wäre ein Martinimarkt ohne den gewohnten Schoppen Wein zu heiterer Musik?

Der Werbe-Interessenring engagiert sich in diesem Jahr, diese Tradition weiterzuführen und lädt Sie herzlich zu einem Besuch in der Weinscheune ein.

Der neue Standort ist die Scheune neben dem Gasthaus Kehr wieder, die sicherlich mit ihrer uralten Umgebung viel Gemütlichkeit verspricht.

Bei einer Weinprobe wurden für Sie - bei bester Laune - vom WIR-Vorstand Qualitätsweine vom Winzer, in verschiedenen Geschmacksrichtungen, aus unterschiedlichen Weinanbaugebieten, bei dem Weinhandel Lacroix aus Lemgrabe ausgesucht. Natürlich steht auch ein kleiner Imbiss für Sie zur Verfügung.

Als Überraschung sorgen Arnfried und Otto nach einer Schaffenspause wieder für die musikalische Unterhaltung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Vorstandsmitglieder vom Werbe-Interessen-Ring Dahlenburg und Umgebung e.V. SiDu

Erstmalig in Dahlenburg

Neu - Brandaktuell

Zum Schluß wird noch ein brandneues Fahrgeschäft von den Eheleuten Michael und Silke Diekmann, Handorf vorgestellt:

Es handelt sich um einen brandneuen 2-Säulen-Autoscooter "Highway-Star". Das gesamte Fahrgeschäft wird auf einem Fahrzeug transportiert, es wiegt 40 Tonnen, und hat die Abmessungen 32 x 17 Meter. Der Strombedarf beträgt 70 KW/h. Der Scooter ist mit 12000 Lichtern ausgestattet, verfügt über eine super Bemalung und ist das Neueste, was es derzeit in diesem Fahrgeschäftsbereich auf dem Markt gibt. Das Fahrgeschäft wird elektrohydraulisch aufgebaut, dafür werden nur 2 Personen benötigt.

Das Schaustellerehepaar Michael und Silke Diekmann hat sich 1992 selbstständig gemacht. Vom Vater, Hans-Heinrich, der leider viel zu früh verstorben ist, wurde zunächst ein 8-Säulen-Autoscooter übernommen. Im Vergleich zu dem heutigen modernen Autoscooter mußte dieses Fahrgeschäft auf 4 Packwagen transportiert werden. Mit dem heutigen neuen Scooter hat die Familie Diekmann nicht nur ein hochmodernes neues Fahrgeschäft erworben, sondern auch eine erhebliche Arbeits erleichterung beim Auf- und Abbau erreicht. Die Redaktion ist sich sicher, daß dieser neue Autoscooter die Attraktion auf dem Martinimarkt sein wird. MaDa

Martinimarkt 2000

und der

WIR lädt Sie herzlich in die "Weinscheune" (neben Gasthaus Kehr wieder) ein.

Kommen Sie und genießen Sie bei Livemusik von Arnfried und Otto die Weine vom Weingeschäft Lacroix, Lemgrabe!

Für den kleinen Hunger ist natürlich auch gesorgt.



Imbiß Zuckerwaren Ausschank



Waltraud Diekmann
Handorf



Natürlich auch auf dem Martinimarkt!

Ross-Spezialitäten

Aus der Lüneburger Heide

Standort vor Gasthof Adam

OTTO THIELE · Roßschlachtereie · Inh. Anton Olma
Obere Ohlinger Str. 9 · 21335 Lüneburg · Tel. 0 41 31 - 4 33 89

...laufend frische
Mandeln
vor dem Rathaus
Horst Medenwald
Uelzen



Liebe Autofahrer

Wir bitten unsere Dahlenburger Mitbürger, nicht mit dem PKW zum Martinimarkt zu kommen, denn die auswärtigen Gäste sind auf die wenigen Parkplätze um den Martinimarkt herum angewiesen.

Bitte beachten Sie die Strassenabsperurmaßnahmen! Die Zufahrten zum Martinimarktgelände müssen für Feuerwehr und Rettungsfahrzeuge freigehalten werden. Abgestellte Fahrzeuge, die die Zufahrten zum Martinimarkt versperren, werden abgeschleppt!

An alle auswärtigen Besucher, die mit ihrem PKW zum Martinimarkt wollen die Bitte, stellen Sie Ihr Fahrzeug z. B. auf den Großparkplatz Im Dorn, auf die Parkplätze der Dahlenburger Geschäfte, Autofirmen sowie in den Nebenstraße ab.

Die Gemeinde bittet nochmals alle Bürger um Verständnis für die notwendigen Beeinträchtigungen während des Martinimarktes und wünscht frohe Markttag.



Die neue Ampelanlage schafft Sicherheit!

Was ist sonst noch los auf dem Martinimarkt?

Liebe Leser, bei Ihrem Martinimarktbesuch haben Sie auch die Möglichkeit, in vielen Geschäften in Dahlenburg zusätzlich am Sonntag von 14.00-18.00 Uhr einzukaufen oder einen ausgedehnten Ladenbummel zu unternehmen.

Nach Ihrem Einkauf können Sie einen Bummel über den Martinimarkt machen, an den vielen Buden und Fahrgeschäften vorbei, hier und dort einmal halt machen und dann die große Autoausstellung auf dem Schulhof der Grundschule besuchen oder anschließend gehen Sie zur Kaninchenausstellung auf dem Hof beim Gasthaus Adam.

Zum Abschluss Ihres Marktbummels werfen Sie Ihren WIR-Losabschnitt in die WIR-Glückstrommel vor der Weinscheune. Das Los vom WIR finden Sie auf Seite 12 in dieser Dahlenburg AKTUELL.

Wenn Sie dann vom Laufen so richtig "geschafft" sind, dann machen Sie einfach einen traditionellen "Kneipenbummel". Bei allen Gaststätten sind Sie herzlich willkommen und werden mit einem fröhlichen "Prost Martinimarkt" begrüßt.

Eine 2 Tage Martinimarkt-Party gibt es im Hotel und Restaurant Zur Münchnerin und im Gasthaus Adam können Sie am Sonnabend Ihr Tanzbein ab 21.00 Uhr

schwingen oder Sie kehren ein beim Billard-Cafe No.1, Cafe am Markt, Chinarestaurant Nam Vien, Gasthaus Kehr wieder, Dahlenburger Hof, Meteora Griechische Spezialitäten.

Und wenn Sie dann spät in der Nacht nach Hause gehen, dann können Sie sagen: Wir haben alles mitgemacht "Prost Martinimarkt"! PeSchl



Erstmalig in Dahlenburg, das "Tropicana" aus Rostock

IHR DRUCKER

WIR BRINGEN IDEEN UND FARBE AUF PAPIER!

Raumpflegerin

einmal wöchentlich für ca. 4 Stunden
auf 630,- DM Basis gesucht.

Druckerei Schlüter

An der Ziegelei 7 · 21368 Dahlenburg · OT Gienau

☎ 05851 - 97960-0

**Fotostudio
Irmtraut Prien**

Mühlenstraße 2
21368 Dahlenburg

**Passfotos
Bewerbungsfotos
Portraits
Kinderserien
Hochzeitsfotos**

Öffnungszeiten

Mo, Di, Fr 10⁰⁰ - 12⁰⁰

Mi + Do 15⁰⁰ - 18⁰⁰

und nach Vereinbarung

Telefon 05851-602185

Telefax 05851-602550



Martinimarkt: Reinholds Erbsensuppe

Imbisspezialitäten vom **Holzkohlegrill**
und aus der Friteuse,

**Samstag 06.11.
und Sonntag 07.11.**

**Burgunderschinken im Roggenbrötchen
und unser Stand mit rustikaler
hausgemachter Wurst.**

Hausmacher Wurstspezialitäten • Party- und Plattenservice

Hausschlachtungen • Di. - Fr. Mittagstisch

Mi. u. Sa. Marktstand in Bleckede

Mühlenstraße 9 • 21368 Dahlenburg • Tel.: 0 58 51 / 2 77 • Fax: 5 81

...ständig
Angebote im
Programm

**Weber's
Fahrrad-Shop**

Fahrrad - Mofa - MotorRoller

Breite Straße 6 - 21354 Bleckede - Tel. 05852/1272

Oktober 2000

Freitag, 27.10., 18.00 Uhr

Nahrendorf, Gasthaus Bartels: Laternen-
umzug für Jedermann. Veranstalter: "Die
jungen Leute von Nahrendorf."

Samstag, 28.10., 14.30-17.00 Uhr

Tangsehl, Demeter Hof: Führung zum
Thema "Fragen der Nahrungsmittel-
qualität". Nähere Info: Tel. 05855-1278.

November 2000

Freitag, 3.11., 17.30 Uhr

Dahlenburg, Volksbank: Laternenumzug
zum Beginn des Martinimarktes. Kosten-
lose Laternenausgabe ist ab 17.00 Uhr.

Freitag bis Sonntag, 3.-5.11.

Dahlenburg, Martinimarkt im gesamten Orts-
kern. Nähere Info: SG Dahlenburg, Tel.
05851-8631.



Sonntag, 5.11., 11.00 Uhr

Ev.-luth. Kirche Dahlenburg: Kindergottes-
dienst.

Dienstag, 7.11., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Hotel Zur Münchnerin: Vor-

trag von Frau Sabine Wegener zum
Thema "Nach dem Schlaganfall", Veran-
stalter: DRK Ortsverein Dahlenburg.

Freitag, 10.11., 19.00 Uhr

Dahlenburg, Schützenhaus: Große Radio
FFN-Party mit Björn Stack oder "Fränky,
dem Morgenmänn", Eintritt DM 15,-. Veran-
stalter ist die Volksbank Bleckede-
Dahlenburg.

Freitag, 10.11., 16.00-18.00 Uhr

"Tag der offenen Tür" zum Anbau der
Grundschule Dahlenburg mit Tombola.
Eltern und Kinder feiern ihren Anbau. Alle
Dahleburger sind herzlich eingeladen.

Samstag, 11.11., 20.00 Uhr

"Kunst auf Trapp", Ellringen: "Schöne
Träume" - Sketche, Songs und Minidramen
von und mit Sonya Martin und Heinz Klever.
Auskunft und Anmeldung unter Tel. 05851-
602047 oder 7469.

Samstag/Sonntag, 11./12.11., 11-18 Uhr

Ventschau, Hotel Heil: Vorweihnachtlicher
Basar. Info: Tel. 05853-1816.

Samstag oder Sonntag, 11. o. 12.11.

Fahrt des Sozialverbandes Deutschland
(ehem. Reichsbund) zum Hansatheater
nach Hamburg. Abfahrt 13.00 Uhr
Marktplatz. Preis incl. Theatereintritt: 59,-
DM. Nähere Info: Tel. 05851-7271.

Sonntag, 12.11., 11.00 - 17.00 Uhr

Landhaus Breese: Kunsthandwerkermarkt.
Nähere Info: Tel. 05855-489

Sonntag 12.11., 10.00 Uhr

Dahlenburg, Marktplatz: Fahrt des SG-
Jugendrings ins SaLü nach Lüneburg. Die
Fahrt ist um 10.30 Uhr. Anmeldung bis 29.
10. 2000 unter Tel. 05851-530 oder 0171-
7168009.

Dienstag, 14.11., 11.30 Uhr

Grundschule Dahlenburg, offizielle Einwei-
hungsfeier zum Grundschulneubau.

Mittwoch, 15.11., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Sitzungszimmer der Spar-
kasse: Frauennachmittag des Reichs-
bundes.

Donnerstag, 16.11., 19.30 Uhr

Schützenhaus Dahlenburg, Jugend-
theaterstück "Dead End Street". Leitung
und Regie Peter Andersonn. (Siehe auch S.
24).

Freitag, 17.11., 16.00 + 20.00 Uhr

Dahlenburg, Gasthof Adam: Kinderkinofilm
"Flußfahrt mit Huhn" (106 min. / ohne Al-
tersangabe) und Abendfilm "La casa delle
favole - Das Haus der Märchen" (80 min.).
Nähere Info: SG Dahlenburg, Tel. 05851-
8628.

Sonntag, 19.11., 11.30 Uhr

Dahlenburg, der MGV Concordia Dahle-
nburg singt zum Volkstrauertag am Ehrenmal.

**Hier könnten auch Ihre Termine stehen!
Bitte melden Sie rechtzeitig!**

Mittwoch, 22.11., 17.00 Uhr

Dahlenburg, Gemeindesaal der Ev.-luth.
Kirche: Treffen aller Kinder, die beim
Krippenspiel mitmachen wollen.

Mittwoch, 22.11., 19.30 Uhr

Dahlenburg, Ev.-luth. Kirche: Gottesdienst
zum Buß- und Betttag

Samstag, 25.11., 19.30 Uhr

Landhaus Breese, Preisskat und Knobeln.

Samstag, 15.11., 14.30-17.00 u. 20.00 Uhr

Tangsehl, Demeter Hof: Führung zum
Thema "Waldböden" und abends der
Vortrag "Wald allgemein". Nähere Info: Tel.
05855-1278.

Sonntag, 26.11., 10.00 Uhr

Dahlenburg, Ev.-luth. Kirche: Gottesdienst
zum Ewigkeitssonntag. 15.00 Uhr ist An-
dacht in der Friedhofskapelle.

KÜCHEN
funktionell & gemütlich

Einbauküchen
Modulküchen
Buffetküchen
Massivholzküchen

Beratung - Planung - Verkauf - Montage - Einzelumrüstungen

Bianka Skiba
OT Becklingen 3
Dahlenburg

Bitte vereinbaren Sie einen Beratungstermin
☎ **05807 / 622**

Sie kennen Halloweenkürbisgelb?



Wir auch

Gestalten Sie Ihre Wohnräume mit den
neuen Trendfarben

Hugo Duschek

Malereibetrieb · Bodenbeläge

Farbenfachgeschäft

Bleckeder Straße 2

21368 Dahlenburg

Tel. 05851 / 344 · Fax 77 57

VISION IN FARBE
KRAUSE



Sonntag, 26. 11., 17.00 Uhr

Dahlenburg, Gärtnerei Karge: Adventsausstellung. Für Kaffee und Kuchen sorgt der Landfrauenverein Dahlenburg.

Dezember 2000

Sonntag, 3. 12.

Ganztags: Gemeindefest in den Räumen der Ev.-luth. Kirchengemeinde Dahlenburg. Der Erlös geht in die Baumaßnahmen in und um die Kirche! Mitarbeiter und Sachspenden sind willkommen. Bitte melden Sie sich unter Tel. 05851-381 oder 1297. Beachten Sie die auch die Ausgabe von "Kirche bei uns".



Sonntag, 3. 12., 17.00 Uhr

"Kunst auf Trapp", Ellringen: "Es wird schon gleich dunkel..." - Adventliches Singen bei Kerzenlicht und Fruchtbrot. Der Spiritual Chor Neetze (Leitung: Silvia Johanssen) singt mit Ihnen alte und neue Lieder. Auskunft und Anmeldung unter Tel. 05851-602047 oder 7469.

Dienstag, 5. 12., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Gasthaus Kehr wieder: Adventsfeier des DRK Ortsvereins Dahlenburg (Eigenveranstaltung).

Samstag, 9. 12., 15.30 Uhr

Schützenhaus Dahlenburg, Weihnachtskonzert für Kinder mit der Gruppe "Erdbeereis". Der Erlös des Konzertes geht an die Grundschule Dahlenburg. Eintritt 7,50 DM. VVK-Stellen: Buchhandlung Malchau und Kindergarten Dahlenburg.

Sonntag, 10. 12., 12.00-20.00 Uhr

Dahlenburg, Kirchplatz: Weihnachtsmarkt. Nähere Info: WIR, Tel. 05851-1819.

Sonntag, 10. 12., 17.30 Uhr

Weihnachtsliedersingen für Groß und Klein in der Ev.-luth. Kirche.

Sonntag, 10. 12., 14.30 Uhr

Dahlenburg, Herbstversammlung des Sozialverbandes (Reichsbund) mit anschließender Weihnachtsfeier im Gasthof Adam.

Mittwoch, 13. 12., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Sitzungszimmer der Sparkasse am Markt: Frauennachmittag des Sozialverbandes.

Freitag, 15. 12., 16.00 + 20.00 Uhr

Dahlenburg, Gasthof Adam: Kinderkinofilm "Kiriku und die Zauberin" (74 min./ohne Altersbeschränkung) und Abendfilm "Sonnenallee" (101 min./ab 12 Jahre) mit Vorfilm. Nähere info: SG Dahlenburg, Tel. 05851-8628.

Samstag, 16. 12., 15.30 Uhr

Gemeindesaal der St. Johanniskirche Dahlenburg: Weihnachtsfeier für alle Dahlenburger Senioren, gestaltet von der Kirchengemeinde und dem DRK.

Samstag, 16. 12., 19.30 Uhr

Landhaus Breese: Preisskat und Knobeln.

Samstag, 23. 12., 19.00 Uhr

Demeter Hof Tangsehl: nachmittags keine Führung, abends Vortrag "Das Oberuferer Christgeburtsspiel".

Sonntag bis Dienstag, 24.-26. 12.

Die Zeiten der Gottesdienste und Festhochämter in den Ev.-luth. und Kath. Kirchengemeinden entnehmen Sie bitte den entsprechenden Mitteilungsblättern! Vielen Dank.

Sonntag, 31. 12., 20.00 Uhr

Dahlenburg, Gasthof Adam: Großer Silvesterball mit Kalt/Warmem Büffet und Livemusik. Eintritt pro Person 100,- DM, incl. Essen und Getränke. Anmeldung und Vorauszahlung erbeten bis zum 17. 12. 2000.

Januar 2001

Dienstag, 2. 1., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Vortragsraum der Sparkasse am Markt: Vortrag von Herrn Polizeioberkommissar i. R. Kipke zum Thema "Ältere Menschen als Mitfahrer".

Mittwoch, 17. 1., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Sitzungszimmer der Sparkasse am Markt: Frauennachmittag des Sozialverbandes.

Februar 2001

Samstag, 3. 2., 20.00 Uhr

Königsball des Schützenvereins Dahlenburg im Gasthof Adam.

Dienstag, 6. 2., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Vortragsraum der Sparkasse am Markt: Dia-Vortrag von Herrn Norbert Distler zum Thema "Die Elbtalau von der Priegnitz bis Tangermünde".

Mittwoch, 21. 2., 15.00 Uhr

Dahlenburg, Sitzungszimmer der Sparkasse am Markt, Frauennachmittag des Sozialverbandes.

Aufruf an alle Vereine und Anbieter kultureller Veranstaltungen!!!

Bitte melden sie uns Ihre Termine für das kommende Jahr 2001!

Unter Tel. 05851/8628

oder Fax 05851-8640

oder Email

samtgemeinde@dahlenburg.de

Vielen Dank



Mehr als Strom.

Pluspunkte, die sich gewaschen haben

- ⊕ Wir geben Ihnen Sicherheit rund um die Uhr
- ⊕ Wir schreiben Umweltschutz ganz groß
- ⊕ Wir fördern neue Technologien
- ⊕ Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite
- ⊕ Wir kümmern uns um Ihre Wünsche

Energie und mehr



ELEKTRIZITÄTSWERK DAHLENBURG AG

Licht, Kraft, Kälte und Wärme
Beratung, Installation und Wartung
Wir erfüllen Kundenwünsche mit Energie

Lüneburger Straße 21, 21368 Dahlenburg

SERVICE-LINE 058 51/9 55-0

...auch wenn es mal nicht um Strom geht.
So hat Dahlenburg jetzt eine Waschanlage, damit Sie mit Ihrem Wagen automatisch wieder ins "Reine kommen"

Große Autoausstellung



Seit fast 20 Jahren ist die Autoausstellung anlässlich des Martinimarktes schon zu einem festen Bestandteil geworden, und ist für viele tausend Besucher immer wieder die Gelegenheit zwischen verschiedenen Fabrikaten zu vergleichen und sich über neue Modelle und neues in Punkto Technik, Elektronik und Wirtschaftlichkeit.

Die Autofirmen haben auch in diesem Jahr wieder viele Fahrzeuge auf dem Schulhof der Grundschule ausgestellt und am Sonnabend und Sonntag jeweils ab 13.00 Uhr, soll die Autoschau starten. Sie können dann Ihre "Lieblinge" anfassen und sich einfach einmal reinsetzen.



Die Aussteller in diesem Jahr sind: **Fahrma GmbH**, Opel, Hans-Erich Schienke, Dahlenburg; **Hartmut Hacker**, Ford, Dahlenburg und **Kurt Niehoff GmbH**, Fiat, Tosterglope/Lüneburg.

Sie haben immer ein offenes Ohr für Ihre Fragen: ob es um die Neuanschaffung eines Wagens geht, oder ob Sie etwas anderes über ein Auto wissen möchten. Alle Firmen stehen mit Rat und Tat zur Verfügung.

Sie sollten diese Ausstellung bei Ihrem Martinimarktbummel einmal besuchen, es lohnt sich. Sie können alles hautnah erleben.

Sollten Sie aber an den Martinimarkttagen keine Zeit haben diese Autoausstellung zu besuchen, stehen die o.g. Firmen in ihren Betriebsräumen für Sie bereit und beraten Sie gerne. PeSchl



Mühlen Mahl Zeit

Die Niedersächsische Mühlenstraße

Reisewege
zu 90 Mühlen
in der
Lüneburger Heide



Auf der Niedersächsischen Mühlenstraße durch die Elbtalaue.

Dem Schilderwald lassen sich auch gute Seiten abgewinnen. Der Bauhof in Dahlenburg hat vor kurzem zwei neue Schilder aufgestellt, die ein besonders charakteristisches Motiv unserer Gegend abgebildet haben: Das Logo ist in braun gehalten und hat ein Mühlenrad mit Fluß und Windmühle abgebildet.

Wer durch Ellringen oder die Landstraße Richtung Tangsehl fährt, wird eben diese Schilder entdecken! Vielen ist vielleicht bekannt, daß es im Bereich Dahlenburg die zwei Wassermühlen an der Neetze und am Kateminer Mühlenbach gibt, daß in Ellringen eine Außenbesichtigung und in Tangsehl im Rahmen des Niedersächsischen Mühltages an jedem 2. Pfingsttag und am "Tag des Denkmals" (1. Sonntag im September) eine Innenbesichtigung möglich ist.

Noch weniger bekannt dürfte sein, daß diese beiden Mühlen mit in die Niedersächsische Mühlenstraße eingebunden wurden und damit 90 Mühlen als Reiseweg in Heide und Elbtalaue erschlossen sind.

Wer sich näher dazu informieren möchte, erhält in den örtlichen Tourist-Informationen das Faltblatt "Die Niedersächsische Mühlenstraße. Reisewege zu 90 Mühlen in der Lüneburger Heide" oder kann ebenso das neu erschienene Buch von Tilman Grottian "Mühlen zwischen Elbe und Aller. Ein Reiseweg entlang der Niedersächsischen Mühlenstraße" (Christian Verlag) dort oder im Buchhandel erwerben. Beide Broschüren wurden vom Mühlenförderverein Lüneburg e.V. herausgebracht. MaDa

Lieber gleich auf Nummer Sicher.



Geprüfte Gebrauchtwagen mit Euro-Garantie

Ford Focus* Trend Turnier, 1,8 l, 85 kW (115 PS), 06/99, 15400 km	28.900 DM**
Ford Focus* Trend Turnier, 1,8 l, 85 kW (115 PS), 12/99, 11600 km	29.900 DM**
Ford Focus* Futura Turnier, 1,6 l, 74 kW (100 PS), 03/00, 19300 km	31.500 DM**
Ford Mondeo* Ghia Turnier, 2,5 l, 125 kW (170 PS), 05/97, 95200 km	19.900 DM**
Ford Puma* Coupe, 1,7 l, 92 kW (125 PS), 11/97, 54000 km	21.900 DM**
Ford Explorer* Allrad, 4,0 l, 152 kW (205 PS), 02/98, 117000 km	29.900 DM**
Ford Galaxy* Ambiente, 1,9 TDI, 81 kW (110 PS), 03/00, 12000 km	48.900 DM**
Ford Fiesta* Kool, 5-türig, 1,3 l, 44 kW (60 PS), 09/99, 15500 km	19.900 DM**

* Alle Fahrzeuge inkl. Klimaanlage

** inkl. MwSt. Zwischenverkauf vorbehalten

**Autohaus
Hartmut Hacker**

Ford-Vertragswerkstatt

Dahlenburg • Dannenberger Landstr. 9
Tel. (0 58 51) 6 01 80 • Fax 74 42

FORD. DIE TUN WAS.



ffn -Party

mit der Volksbank

Das Warten hat ein Ende, denn die Voba-Fun-Party naht mit grossen Schritten. Alle Jugendlichen und Junggebliebene sollten sich Freitag, den 10. November 2000 dick im Kalender anstreichen, denn dann steigt wieder von 20.00 bis 2.00 Uhr im Schützenhaus Dahlenburg die ultimative Party mit den Radio ffn-Moderatoren Hans Blomberg und Björn Stack. Zu Gast sind, wie im letzten Jahr, die ffn-5-Stars (5 Moderatoren von ffn),



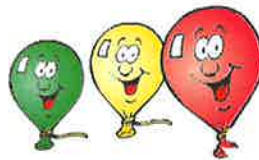
Moderator Hans Blomberg

die den legendären Back-Street-Boys echte Konkurrenz machen können. Top-Act des Abends ist Benjamin Boyce, der noch bekannt sein dürfte von der ehemaligen Boygroup "Caught in the Act"



und jetzt eine Solokarriere in Angriff nimmt. Wer bei den letzten Volksbank-Parties mitgefetet hat, weiß, dass das Radio ffn-Team für die absolute Party-Stimmung sorgt.

Als zusätzlicher Service wird ein Nach-Hause-Fahr-Dienst innerhalb der Samtgemeinde zu festen Zeiten (Fahrplan hängt dann gut sichtbar aus) vom Samtgemeinde-Jugendring angeboten. Der Kartenvorverkauf läuft ab 23. Oktober in allen Geschäftsstellen der Volksbank Bleckede-Dahlenburg, der Elbmarsch-Post und der LZ-Veranstaltungskasse. Der Eintrittspreis beträgt wieder 15,- DM. HeJa



Gemeinsame Sache

Die Firma Meyer's Deko- u. Gardinen Service und die Fahrschule Manfred Pudlo, beide ansässig in Dahlenburg, Lüneburger Straße 7, machen gemeinsame Sache.

Am Sonnabend den 4.11.2000 in der Zeit von 9.00-18.00 Uhr lädt die Firma Meyer's Deko- u. Gardinen Service zum 2. Schau- und Verkaufstag und die Fahrschule Manfred Pudlo zu einem Tag der offenen Tür ein.

Bei Kaffee und Kuchen können Sie sich bei der Firma Meyer die Gardinen-ausstellung ansehen oder durch Frau Meyer mit ihren schönen Handarbeiten inspirieren lassen. Bei der Fahrschule haben Sie außerdem noch die Möglichkeit sich über alles, was den Führerschein betrifft zu informieren.

Prost Martinimarkt



Ein Anziehungspunkt für Fahrgäste und Besucher: Das hochaktuelle Fahrgeschäft "Superhopper"

Ganz schön flexibel.

- Radio CCRT 700 mit integriertem Telefon
- Klimaanlage
- Zentralverriegelung
- FLEX7 Sitzsystem
- Elektrische Fensterheber vorn und hinten
- Leichtmetallräder



Zum Beispiel als Zafira mit dem 1,6 16V ECOTEC-Motor mit 74 kW (100 PS)

Unser SmartLease-Angebot:

Monatsrate:

nur 461,- DM

*30% Anzahlung:

ab 13.029,- DM

Laufzeit:

36 Monate

Gesamtfahrleistung:

45.000 km

Ein Angebot der Opel Leasing.

Unser Barpreis:

43.430,- DM

22.205,41 EUR

Der ZAFIRA EDITION 2000.

Ihr freundlicher Opel-Partner

Autohaus FAHRMA GmbH

Autorisierter Opel-Service

Geschäftsführer Hans-Erich Schienke

Lüneburger Landstr. 16 · 21368 Dahlenburg

Telefon 0 58 51 / 591

Meyer's Deko & Gardinen Service

Schaufenstergestaltung • Computer-
beschriftung • Gardinenverkauf
Dekoration • Bodenbeläge

21368 Dahlenburg • Lüneburger Str. 7
Tel./ Fax 05851/7524



Fahrschule Manfred Pudlo

Marcus-Heinemann-Str. 48 • 21337 Lüneburg
Telefon 04131/51350

Lüneburger Str. 7 • 21368 Dahlenburg
Telefon 05851/417





Große WIR-Tombola vor der Weinscheune



Es ist schon zu einer festen Einrichtung im Rahmen des Martinimarktes geworden, daß die Mitglieder des Werbe-Interessen-Ring Dahlenburg und Umgegend e.V., für die große Tombola zum Abschluss des Martinimarktes, Preise stiften. Auch dieses Jahr wird es wieder zahlreiche glückliche Gewinner geben. Neben den Sachpreisen und Gutscheinen erwartet die Teilnehmer

als 1. Preis: 1 Warengutschein in Höhe von 200,00 DM

als 2. Preis: 1 Warengutschein in Höhe von 100,00 DM

und als 3. Preis: 1 Warengutschein in Höhe von 50,00 DM.

Die Preise werden bereits vor dem Martinimarkt im Schaufenster des Hauses links neben dem Schuhhaus Dau ausgestellt und sind am Samstag

und Sonntag natürlich schon auf dem WIR-Stand zu sehen.

Wie können Sie gewinnen?

Nichts einfacher als das! Bitte suchen Sie in der Zeitung nach den "Lachenden Luftballons". Sie müssen so aussehen wie die abgebildeten, allerdings in unterschiedlichen Größen und Farben. Zählen Sie alle gefundenen Luftballons von der Titelseite bis Seite 28.

Tragen Sie die Zahl in das Feld des Lösungsabschnittes, vergessen Sie Ihren Namen, Anschrift und Telefonnummer nicht und bringen Sie diesen Abschnitt beim Martinimarktbummel zum WIR-Stand vor der Weinscheune zwischen Gasthaus Kehrweier und



In dieses Feld schreiben
Sie bitte Ihre Lösung



Sie dürfen nur einmal an der
Verlosung teilnehmen!

Name: _____

Straße: _____

Wohnort: _____

Telefon: _____



Weihnachtsmarkt in Dahlenburg



Der Werbe-Interessen-Ring Dahlenburg und Umgegend e.V. ist in der Vorbereitungsphase für den Weihnachtsmarkt in Dahlenburg. Die Macher des WIR haben sich einiges vorgenommen, so soll der Weihnachtsmarkt am 10.12.2000 auf dem Marktplatz stattfinden und noch größer und attraktiver werden. Wer sich als Marktbesucher beteiligen möchte kann sich bei Bernd Chudzinski Tel. 05851-1819 melden.

Feste feiern - wie sie fallen

Im Hotel - Restaurant - Café

Zur Münchnerin

Bayerische Gemütlichkeit im Restaurant,
Jägerstube, Saal bis 135 Personen



Wir empfehlen im Monat November und Dezember

- Eine Martinsgans mit Beilagen für 4 Personen 99,- DM
- Enten, knusperige Braten, Grillen auf dem heißen Stein

2 Tage Martinimarkt-Party

mit Tanz, Unterhaltung und Show
Freitag und Samstag ab 20.30 Uhr



Wir wünschen allen Gästen gute Unterhaltung

Ihre Münchnerin im Norden

21368 Dahlenburg, Gartenstraße 12

P.S. Wir haben mit dem Silvesterkarten-Vorverkauf begonnen!

Insertieren lohnt in **AKTUELL**

Diese Zeitung deckt unser Einzugsgebiet ab und sorgt so dafür, dass Ihre Kunden bestmöglich informiert werden.

Kommen Sie sicher durch den Winter?

Winterreifen - Licht - Frostschutz

Wir erledigen dies gerne für Sie!

Sprechen Sie mit uns

K & M

Kraftfahrzeugreparatur & Metallbau

Inh. Dipl. Ing. Sven von Eberstein e.K.

LKW

PKW

ZWEIRAD

ERSATZTEILE

ZÄUNE

GELÄNDER

TREPPEN

KLEINTEILE

Marienauer Weg 15 · 21368 Dahlenburg
Telefon 05851/387 · Fax 05851/7286



Göhrderadtour erfolgreich gestartet

An der Eröffnungsradtour zur "Erstberadlung" der neuen "Göhrdetour" nahmen am Sonntag, den 17. September mehr als 50 Radler aus dem gesamten Landkreis Lüneburg und dem angrenzenden Bad Bevensen teil.

Nachdem das Startband am Marktplatz von Bürgermeister Pischke durchschnitten war



Rast am Gährdeschlacht-Denkmal

und Herr Dauber einführende Worte zur Entstehung dieser Strecke gesagt hatte, verließen die Radler zügig den Ort und strampelten sich so richtig warm. Die erste Pause und Etappenabschnitt war im Landhaus Breese, wo eine herzhafte Erbsensuppe mit Würstchen (gespendet von der Firma Przygodda in Dahlenburg) und ein Freigetränk gereicht wurden, kam da gerade recht.

Über Felder und Wiesen ging es dann die Steinker Höhen bis zum Göhrdeschlacht-Denkmal weiter. Nach kurzer Rast und Erklärung dieses geschichtsträchtigen Ortes wurde die Truppe schon im Waldmuseum Göhrde erwartet. Auch viele Dahlenburger kannten dieses interessante Museum noch nicht.

Weiter über befestigte Waldwege, von denen diese Tour, die zunächst als Routenvorschlag gedacht und noch nicht ausgeschildert ist, einige fernab der Hauptstraßen zu bieten hat, wurden die Radler dann gegen 15.00 Uhr im

Demeterhof Tangsehl erwartet.

Bevor es leckeren selbstgebackenen Kuchen vom Blech und Kaffee gab, lernte die Gruppe das bewirtschaftete Areal rund um den Hof und den Hof selbst mit seiner Käserei, Hofladen und der Viehwirtschaft auf einer Führung kennen.

Mit leckeren Hofprodukten wie Brot und Käse und einigem Gerstensaft hatte die Stimmung bei einem Teil der Gruppe ihren kulinarischen Höhepunkt erreicht.

Erst beim Museumshof Beck in Nahrendorf fanden die lustigen Radler wieder den Anschluß, um dann die restlichen Kilometer unter einem zwar bedeckten aber dennoch trockenem Himmel wohl und müde nach Dahlenburg zurück zu radeln.

Für die, die wollten, gab es nicht nur zum Schluß noch eine kleine Erfrischung, die den Radlern aus dem Begleitfahrzeug (Jugendmobil der Samtgemeinde) von seinem hervorragendem "Conducteur" Pischke gereicht wurden. Für müde Knochen und den Drahtesel bot dieses Fahrzeug schließlich eine angenehme Weiterreise bis zum Schluß. Dafür dankt



Radfahren in der schönen Göhrde

die Redaktion Herrn Bürgermeister Arnfried Pischke nochmals ausdrücklich.

Auch die Manöverkritik sollte nicht zu kurz kommen: Jung und alt waren durchweg begeistert von der Tour, die an 2 Stellen (Süschenndorf und Göhrdedenkmal) noch

einen kleinen aber entscheidenden Hinweispfahl bekommen wird, zur besseren Orientierung. Als Hinweis sollte auch nicht fehlen, dass auf einigen Waldwegen (insbesondere in Süschenndorf) in der feuchten Jahreszeit oder aber wenn es sehr trocken ist, das Rad für kurze Strecken geschoben werden sollte.

Die Nachfrage nach der Göhrdetour auch nach diesem Tag spricht für sich und lockt hoffentlich noch recht viele Radler in unsere Region.

Allen Beteiligten nochmals ein herzliches Dankeschön und bis zur nächsten Radtour durch unsere schöne Elbtalauen- und Göhrdewaldregion Dahlenburg. MaDa



Amtliche Mitteilung



Die Entsorgungsfirma Rethmann und die Samtgemeinde Dahlenburg haben Veranlassung darauf hinzuweisen, dass die im Samtgemeindegebiet aufgestellten Glascontainer nur für die Entsorgung von Weiß- und Buntglas vorgesehen sind.

Die Aufstellung der Glascontainer ist eine freiwillige Serviceleistung der Fa. Rethmann und ein Angebot an den Bürger, Glas ordnungsgemäß zu entsorgen.

Leider werden die Container in zunehmendem Maße zur unsachgemäßen Befüllung wie Ton- und Steingutflaschen, Hausmüll und Sperrmüll sowie Flachglas und Autoglas missbraucht.

Die Firma ist zukünftig nicht mehr bereit die hohen Restentsorgungskosten (z.B. durch nur eine Tonflasche pro Container selbst zu tragen).

Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse deshalb in Zukunft die korrekte Befüllung der Glasbehälter. Sonst kann diese kostenlose Zusatzleistung nicht weiter garantiert werden.

(JaWa)



Molda Aktiengesellschaft

Sprühtrocknung · Gefriertrocknung



Vakuumentrocknung · Entwicklungen

Gartenstr. 13 · 21368 Dahlenburg · Tel. 05851/88-0



Aktivurlaub beim Angeln



Freibad Dahlenburg



Campingplatz Dorn



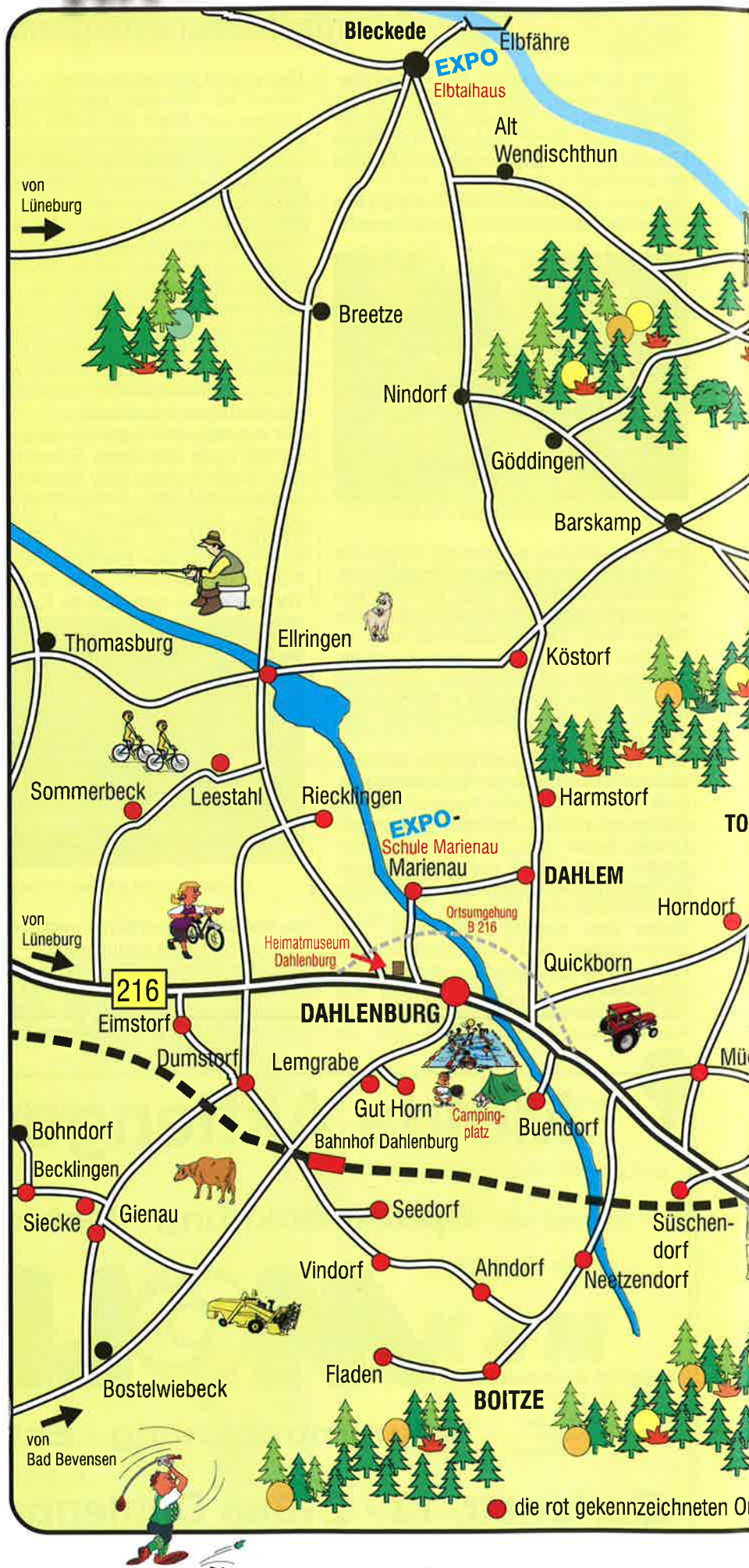
Reiten und die Landschaft genießen



Mit dem Fahrrad die Umgebung erkunden

Dahlenburg AKTUELL

zeigt Ihnen wie schön und



attraktiv unsere Samtgemeinde und die Umgebung ist



Kutschfahrten durch den Staatsforst Göhrde



Schafstall in Ventschau



Die herrliche Umgebung entdecken



Denkmal der Göhrdeschlacht



Heimatmuseum Dahlenburg



i-Punkt

Im Zusammenhang mit dem neuen Schaukasten konnten auch 2 "i-Punkt"-Schilder aufgestellt werden. Nach der verkehrsbehördlichen Genehmigung durch das Straßenverkehrsamt in Lüneburg wurden uns 2 Standorte am Eingang des Marktplatzes jeweils aus beiden Richtungen der Bundesstraße genehmigt. Die Schilder mit dem Zusatz "Marktplatz" sind bereits dort vom Bauhof der Samtgemeinde aufgestellt worden. Der beleuchtete i-Punkt für den Schaukasten wird später auf dem Dach montiert werden.



Neue Gastgeberverzeichnisse sind da!

Die neuen Gastgeberverzeichnisse für die Elbtalaue (Bleckede, Dahlenburg, Neuhaus und Scharnebeck), Elbtalaue Wendland und Stadt und Land Lüneburg werden ab ca. Anfang bis Mitte November in den örtlichen Tourist-Informationen ausliegen. Nutzen Sie diese Prospekte und sichern Sie sich und Ihren Gästen diese interessanten Reisemagazine!

Faltplan der Samtgemeinde Dahlenburg

Faltplan der Samtgemeinde Dahlenburg mit den einzelnen Ortslagen und Straßenverzeichnissen:

Laut Auskunft des Verlages, ist mit dem neuen Faltplan in diesen Tagen zu rechnen. Der Plan ist in der örtlichen Tourist-Information kostenlos erhältlich. Von den insgesamt 5000 Stück wird die Samtgemeinde 2000 Stück erhalten, und gerne an Interessierte weitergeben. Der Faltplan ist ebenfalls im Internet unter www.stadtplan.net zu finden.

Willkommen-Schilder

Willkommen-Schilder an den Ortseingängen Dahlenburg und Oidendorf:

Aufmerksame Fahrer werden es schon bemerkt haben. Die Willkommen-Schilder mit der Aufschrift "Tor zur Gohrde Willkommen in der Samtgemeinde Dahlenburg" werden zur Zeit restauriert. Für das Abschleifen, neue Versiegeln und das Ausmalen des Schriftzuges in weißer Farbe dankt die



Samtgemeinde Herrn Hermann Ostwald ganz herzlich. Herr Ostwald hat sich spontan bereit erklärt, die Schilder kostenlos wieder auf den neuesten Glanz zu bringen. Zukünftig soll dort auch der Schriftzug "Elbtalaue" zu finden sein.

Lesebriefe, Wünsche und Anregungen

Die Redaktion von "Dahlenburg Aktuell" wünscht sich für die Zukunft noch mehr Zuspruch, Anregungen und besonders auch Leserbriefe zu Beiträgen in dieser Zeitschrift oder zu Themen, die Ihnen besonders auf den Nägeln brennen. Also frisch ans Werk und an die Feder!

Schaukasten am Marktplatz in Dahlenburg

Anfang September konnte dank der großzügigen Unterstützung durch die Sparkasse Lüneburg der neue beleuchtete Schaukasten auf dem Marktplatz in Dahlenburg aufgestellt werden. Die Holzarbeiten hat die Fa. Meyer aus Neestahl und die Elektroarbeiten das Elektrizitätswerk Dahlenburg durchgeführt.

Der Schaukasten gibt Informationen über die Beherbergungs- und Gastronomiebetriebe in unserem Bereich.

Ferner sind eine große Freizeitkarte mit einem Kartenausschnitt rechts und links der Elbe und aktuelle Terminhinweise (Veranstaltungskalender Bleckede-Dahlenburg) zu finden. Nach Auslieferung des neuen Faltplanes werden dort auch die aktuellen Ortspläne von Dahlenburg und den anderen Orten der Samtgemeinde mit einem Straßenverzeichnis zu finden sein.



Gorkau-Rosalienthaler Heiratsmarkt in Dahlenburg

Wer noch Unterlagen, Fotos, Urkunden, Bilder oder sonstige Materialien zum Heiratsmarkt im Dorn hat und oder auch Informationen zum Ablauf des Marktes (Programm) geben kann, möge sich bitte in der Samtgemeinde Dahlenburg bei Herrn Dauber (Tourist-Info), Tel. 05851/8628, melden.

Besuch in der Partnergemeinde Le Molay-Littry

Vom 23. bis 26. November 2000 wird eine Delegation aus Dahlenburg in unsere Partnergemeinde nach Frankreich fahren. Neben dem Kennenlernen des Ortes geht es vor allem um die gemeinsamen Aktivitäten für das kommende Jahr. Wer also seinen Freunden noch etwas zukommen lassen will, kann dieses auf diesem Wege gerne tun. Solange keine Elefanten transportiert werden müssen, nehmen wir gerne alles mit auf die 1145 km lange Reise.



Ihr Partner für die Haustechnik

- Sanitärtechnik • Badsanierung in einer Hand • Heizungsanlagen • Gas- und Ölfeuerungs-Kundendienst • Schornsteinsanierung • Solaranlagen • Bauklempnerei

Ziegeleiweg 4 • 21368 Dahlenburg
☎ 0 58 51 - 256

Motorsägen



Verkauf - Kundendienst

Schauen Sie bei uns rein

Koch & Sohn oHG

Landtechnik
Hauptstraße 49
21368 Dahlenburg/Bhf.
Tel. 0 58 51 / 405



Hundeeziehung von A-Z (I)

Nach dem Inkrafttreten der Nds. Verordnung über das Halten gefährlicher Tiere (Gefahrtier-Verordnung GefTVO) vom 5. Juli 2000 hat sich die Redaktion von Dahlenburg Aktuell entschlossen, eine regelmäßige Information für HundehalterInnen abzdrukken.

Die Idee stammt von einer eifrigen Leserin dieser Zeitung, die sich seit 10 Jahren mit dem Thema der artgerechten Hundeeziehung intensiv beschäftigt. Doch lesen Sie selbst in Ihrem Steckbrief und freuen Sie sich auf weitere fortlaufende "Hunde-Themen" von A-Z, von denen in jeder "Dahlenburg-Aktuell"-Ausgabe 2 Tipps, alphabetisch gegliedert, vorgestellt werden.

Hundehalter werden ist nicht schwer, Hundehalter sein dagegen (manchmal) sehr!

Bei Schwierigkeiten im Umgang mit dem Hund, speziell mit seiner Erziehung, helfen oft kleine Tipps und Hinweise, um das Zusammenleben mit dem vierpfötigen Familienmitglied (wieder) harmonisch und freudvoll zu gestalten!

Ich möchte Ihnen gerne in jeder Ausgabe von Dahlenburg AKTUELL solche Tipps und Anregungen geben.

Vorab mein Steckbrief:

Ich heiße Frauke Harder, bin 59 Jahre und wohne seit 1994 in Mücklingen, z.Zt. leider ohne Hund.

Vor zehn Jahren begann mich eine Frage brennend zu interessieren: Ich wollte herausfinden, ob es möglich ist, einen Hund ohne Einsatz von Starkzwangsmitteln, also ohne Stachelhalsband, ohne Würger, ohne permanentes Brüllen, ohne Schläge und ohne Teletakt zu einem verlässlichen und gehorsamen Hund zu erziehen. Nach vier Jahren intensiver Arbeit, zuerst mit dem eigenen Hund (einem Deutschen Schäferhund), nach dem Besuch von zahlreichen Seminaren und Fachvorträgen und dem Studium von vielen

Fachbüchern und der Schulung durch eine Verhaltensforscherin wusste ich, dass es geht und wie es geht! Seitdem gebe ich mein Wissen an Hundehalter weiter, die in meine Hundeschule kommen, um sich von mir bei der artgerechten Erziehung ihres Hundes helfen zu lassen.

Vielleicht hilft der eine oder andere Tipp auch Ihnen bei der Erziehung Ihres Hundes?

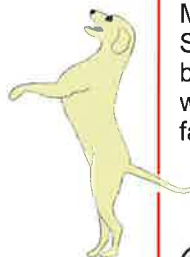
Hier der erste Tipp:

Anspringen ist ein ererbtes Begrüßungsverhalten unter Hunden.

Im Zusammenleben mit Menschen ist dieses Verhalten jedoch unerwünscht. Wie lehren Sie dem Hund das „Nicht-Anspringen“?

1. Zeigen Sie dem Hund Ihre geöffneten Handflächen, die deutlich nach unten zeigen und ihn (symbolisch) nach unten drücken.

2. Geben Sie ihm dann den Auftrag „Sitz“. Nun begrüßen Sie ihn in dieser



Position.

Der Hund lernt sehr schnell, dass Anspringen unerwünscht ist, wenn alle Menschen, die mit ihm Kontakt haben, in gleicher Art auf ihn einwirken.

Belohnung ist für das erfolgreiche Lernen unerlässlich!

Belohnt werden kann mit Leckerli, Spielzeug, mit dem gesprochenen Wort, mit Streicheln und/oder mit einem gemeinsamen Spiel.

Besonders der Welpen, aber auch der erwachsene Anfänger bekommt anfangs jedes Mal eine Belohnung, wenn er das erwünschte Verhalten prompt und richtig ausführt. Danach setzen Sie die Belohnung variabel ein:

Jedes zweite, fünfte, dritte oder vierte Mal gibt es eine Belohnung.

So erreichen Sie, dass Ihr Hund immer begeistert mitarbeitet, weil er ja nicht weiß, wann wieder eine Belohnung fällig ist!

FrHa



Wünschen Sie sich einen gut erzogenen Familienhund?

Neue Kurse ab November 2000 bis zu den Osterferien 2001 in Scharnebeck oder Höver/Weste

Schule für Familienhunde

Mücklingen 14, 21369 Nahrendorf
Frauke Harder ☎ 05851/368

...auch samstags
geöffnet!

Molders
Bauzentrum
mit
hagebaumarkt

29549 Bad Bevensen Tel. (05821) 502-0
21365 Adendorf Tel. (04131) 9848-0
29451 Dannenberg Tel. (05861) 9885-0

Baustoffe für Rohbau, Innenausbau, Bedachung,
Garten & Terrasse, Tiefbau und ...

Wir bieten mehr als andere!

Bauholz, Dachstühle, Parkett, Zäune, Gartenhäuser,
Fenster - Türen - Tore - Treppen mit und ohne Einbau
sowie Estricharbeiten

Die Energie für noch mehr Spass:

FUNATIC RAVE

FUNATIC RAVE von uwe.

Jetzt neu bei uns im Studio.



**SUN
BEACH**

Sonnenstudio Dahlenburg
Am Markt 9
21368 Dahlenburg
Telefon 0 58 51 / 6 01 42

25 Jahre Freundschaft MGV Breitau – MGV Concordia



Als im Sommer 1974 einige Sänger der Dahlenburger „Concordia“ auf der „Wappen von Hamburg“ eine Ausflugsfahrt nach Helgoland unternahmen, begann eine seltene Freundschaft, die heute noch Bestand hat. Während der Fahrt hörte man, wie ein Männerchor das Lied „Rüdesheimer Wein“ anstimmte, gesellte man sich sofort zu den Sängern. Dabei stellte sich heraus, dass dieser Chor aus dem kleinen hessischen Dorf Breitau kam. Der damalige Vorsitzende der „Concordia“ Hugo Duschek und der Breitauer Chorleiter Otto Bachmann knüpften sofort Kontakte, tauschten Adressen aus und versprachen eine Verbindung zwischen beiden Chören herzustellen.

So fand 1975 der erste Besuch der Breitauer Sänger mit ihren Frauen in Dahlenburg statt, im Laufe der nächsten 25 Jahre waren es dann 15 weitere Begegnungen, abwechselnd in Breitau und in Dahlenburg. Hier wurde nicht nur die Freundschaft der Chöre gepflegt, auch familiäre Beziehungen wurden geknüpft, die bis heute noch Bestand haben.

Die Vorstände beider Vereine hatten sich

deshalb darüber Gedanken gemacht, wie das Fest der 25-jährigen Freundschaft zu feiern sei. Bereits im zeitigen Frühjahr 2000 wurde der Rahmen abgesteckt.

Den genauen Ablauf plante dann der Dahlenburger Vorstand, an der Spitze Arnfried Pischke. Die dabei von ihm entwickelten Ideen, seinem persönlichen Engagement und der von ihm gewidmeten Zeit ist es zu verdanken, daß diese über 3 Tage gehende Feier für alle Beteiligten zu einem einmaligen Erlebnis wurde.

Freitag, der 8. September war der offiziellen Freundschaftsfeier vorbehalten. Bei Ankunft des Breitauer Busses fand zunächst eine kleine Begrüßung im Saal des Gasthauses Adam statt. Danach bezogen die Breitauer bei den Dahlenburger Sängerfamilien Quartier. Die

lustige Treffen und vor allem die Bewirtung in Breitau blieb unvergessen, wobei die „rote“ Wurst einen maßgeblichen Anteil hatte.

Prause hob die große Tradition beider Vereine besonders heraus, konnten doch die Dahlenburger in 1999 ihr 140. und die Breitauer ihr 130. Bestehen gemeinsam feiern. Besonders die Vorsitzenden Hugo Duschek und Adolf Bodenstein galten als die „Motoren“ dieser Freundschaft, die auf Dahlenburger Seite jetzt von Arnfried Pischke in gleicher, intensiver Weise fortgesetzt wird.

Mit den von Wolfgang Prause überreichten Urkunden, von allen Vorstandsmitgliedern unterzeichnet, wurde die 25-Jahre-Freundschaft besiegelt. Der von dem Breitauer Vorsitzenden Adolf Bodenstein überreichte schöne Kupferstich von der Stadt Sontra

findet im Büro des Samtgemeindebürgermeisters einen gebührenden Platz. Als besondere Überraschung hatten die Breitauer einen wertvollen Kalksandstein mitgebracht, auf dem die freundschaftliche Beziehung eingemeißelt wurde. Dieser Stein soll an einem schönen Platz in Dahlenburg aufgestellt werden. Als Gegenbesuch hatten sich die Dahlenburger, allen voran Arnfried Pischke ebenfalls etwas besonderes einfallen lassen. Da Breitau bisher über kein Ortswappen verfügte, hat der Vereinskünstler Hermann Ostwald nach Pischkes Ideen ein Wappen auf Holz angefertigt, auf dem die Kressenteich-Quelle und zwei entgegengesetzt schwimmende Forellen besonders hervorstechen.

Die musikalische Umrahmung wurde von der „Radenbecker Blasmusik“ geboten, zur großen Überraschung gab der ehemalige „Concorde“ Royeston Croad, der von England auf einem Deutschlandtrip in Dahlenburg Halt machte, mit seiner Trompete einige Soli zum Besten. Einige Darbietungen, vor allem das „Kartoffellied“ von Elisabeth Weber, rundeten diesen fröhlichen und auch besinnlichen



Dahlenburger Sänger konnten am Abend in ihrer neuen, schicken Sängeruniform auftreten. Nach der Eröffnung durch den Dahlenburger Vorsitzenden Arnfried Pischke und beide Chöre, zunächst getrennt, und dann gemeinsam die Anwesenden im Saal des Gasthauses Adam mit ihrem Gesang erfreuten, hielt Samtgemeindebürgermeister und Concordia-Mitglied Wolfgang Prause die Festrede. Dabei ging er auf die einzelnen Begegnungen ein. Es waren zum Großteil

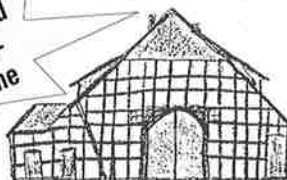
Saatbau Dahlenburg
RAIFFEISEN-WARENGENOSSENSCHAFT EG

Am Bahnhof 9, 21368 Lemgrabe
fon 05851/82-0 Fax 05852/82-130

Wir stehen im Dienste der heimischen Landwirtschaft, sind aber offen für jedermann mit modernem **Tank- und Waschs-service** und unseren **Raiffeisen-Märkten!**

Raiffeisen Markt & Tankstelle in Lüneburger Landstraße 8, **Dahlenburg**, Fritz.v.-d.-Berge-Straße, **Bleckede**
Tankstellen in **Barendorf & Neetze**
Waschstraße in **Bleckede**

Präsente und
Geschenkgutscheine



Weinhof Lacroix

Dorfstraße 4
21368 Dahlenburg / OT Lemgrabe
Tel. 05851/4362

Für die bevorstehenden Feiertage bieten wir Ihnen:

Plum und Malaga aus dem Glasballon,

Madeira und Cognac vom Holzfass,

eine Auswahl an 95er und 96er *Cru Bourgeois* und *Cru Classé*,

Probieren Sie am **18. November** den *Beaujolais primeur* bei uns.

Wir sind im November und Dezember für Sie da:

Mi. u. Do. 16.00 – 18.00 h, Fr. 15.00 – 18.30 h, Sa. 11.00 – 16.00 h





Abend ab.

Am Samstagmorgen standen drei Busse bereit, um die Festgesellschaft nach Lauenburg zu fahren.

Auf der MS „La Paloma“ wurde dann eine Fahrt auf der Elbe und dem Elbe-Seitenkanal bis nach Scharnebeck unternommen. Ein Quartett bestehend aus drei Akkordeons und einer „Teufelsgeige“ sorgten trotz des schlechten Wetters für Stimmung. Auch die Verpflegung an Bord, sei in flüssiger Form oder das dargereichte Essen ließen keine Wünsche offen. Sehr beeindruckend war die Höhenüberwindung von 38 Metern durch das Schiffshebewerk in Scharnebeck. Nachdem man am frühen Nachmittag wieder im Lauenburger Hafen angekommen war und einen kleinen Rundgang durch die Altstadt unternommen hatte, ging es mit den Bussen zurück nach Dahlenburg. Dort überraschten die Sängerfrauen die Gesellschaft mit einem reichhaltigen Kuchenbuffet, den Kaffee spendierte die Wirtin Rosel Adam. Der restliche Tag und der Abend standen den Gastgebern mit ihren Gästen zur freien Verfügung.

Am Sonntagmorgen, dem 10. September fanden sich alle um 10.00 Uhr zu einem gemeinsamen Gottesdienst in der St. Johankirche ein, der in plattdeutscher Sprache gehalten wurde. Für die hessischen Gäste war es sicherlich nicht einfach, den Worten von Pastor Hinrichs zu folgen. Besonders beeindruckend war aber die Mitgestaltung durch den nur aus 20 Sängern bestehenden Breitauer Chores. Die dargebotenen Choräle gingen der Kirchengemeinde doch sehr nahe. Nachdem ein gemeinsames Foto beider Chöre gemacht wurde, traf man sich auf Adams Saal zu einem gemeinsamen, lustigen Frischoppen. Das anschließende, besonders schmackhafte Kalt-Warme-Buffer ließ sich die Festgemeinde gut schmecken. Für eine weitere Überraschung sorgte anschließend Arnfried Pischke mit einigen Sängern: Die fünf Jahreszeiten im Breitauer Land wurden in sehr lustiger Form dargeboten!

Der Winter begann mit einem Schneegestöber von Frau Holle. Im Frühjahr sprang der sagenumwobene Heidschnuckenbock „Sebastian“ über die Wiesen und trieb sein Unwesen und der Hessenjunge dazu das Messer schwingt, – dieses Tier hatten die Dahlenburger bei einem Besuch als Gastgeschenk mitgebracht und es hat im Laufe seines Lebens für viel Unruhe in Breitau gesorgt – plötzlich kam ein leibhafter Heidschnuckenbock, geführt von Uwe Schulze auf den Saal und sorgte für allgemeine Erheiterung. Der Sommer, mit Blitz, Donner und Regen wurde mit lustigen Mitteln vorgeführt. Der Höhepunkt aber war der Herbst, wenn der schwarze Bulle die

gescheckte Kuh bespringt und das Hessenmädels dazu lacht. Hierzu haben vier Dahlenburger Sänger, als Kuh und Bulle verkleidet, für eine große Lachnummer gesorgt.

Einen besonderen Clou hatten die Dahlenburger aber noch zum Schluß parat: Ein junger Heidschnuckenbock, verpackt in einem passenden Käfig, wurde als weiteres Geschenk überreicht!

Sicher gab es bei den Breitauern gemischte Gefühle, hatte doch Sebastian seinerzeit das Dorf in Angst und Schrecken versetzt. Trotzdem freuten sie sich über „Anton-Sebastian“, der mit musikalischer Führung von Otto Skof und vier Dahlenburger Sängern in den Bus getragen wurde.

Sodann wurden alle Koffer im Bus verstaут und es fand eine herzliche Verabschiedung statt.

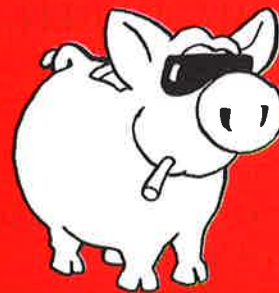
Dieses Fest war einmalig in seiner Art und wird allen Beteiligten in guter Erinnerung bleiben!

Leider ist es so, dass die Dahlenburger „Concordia“ Nachwuchsprobleme hat und sich über jedes neue Mitglied, vor allem jüngere Männer, freut. Wer Lust am Singen hat und einmal in der Woche ein paar gesellige Stunden verbringen will ist herzlich willkommen. Die Übungsabende finden jeweils Donnerstag ab 20.00 Uhr auf dem Saal des

Gasthauses Adam statt. Wer sich näher informieren will, kann sich an den Vorsitzenden Arnfried Pischke wenden! KItR



UMFASSEND. SOLIDE. PERSÖNLICH: BERATUNG AUF DEN PUNKT ●



VON COOLEN RECHNERN UND SCHLAUEN SPARSCHWEINEN

Vergleichen lohnt sich. Wir bieten TOP-Konditionen ab der ersten Mark, flexible Laufzeiten oder einen festen Anlagezeitraum. Geldanlage ganz individuell.

Wir sagen Ihnen wie. Fragen Sie Ihren Geldberater.

Die Sparkasse

Am Markt 16 21368 Dahlenburg
Telefon: 05851 / 598, Internet: www.die-sparkasse.de

Faustball im SV Göhrde



Die Faustballabteilung des SV Göhrde stellt sich vor. Die Faustballabteilung hat zur Zeit 20 aktive Spielerinnen und 15 aktive Spieler. In der letzten Feldsaison nahmen 3 Jugendmannschaften (1 weibliche D-Jugend, 1 weibliche C-Jugend, 1 weibliche B-Jugend, die bei den Frauen (Kreisliga) mitspielen) 1 Frauenmannschaft (Bezirksliga) und 2 Herrenmannschaften (Bezirksoberliga und Bezirksklasse) am Spielbetrieb teil. Die weibliche D-Jugend hat sich für die Bezirksmeisterschaften qualifiziert. Die 1. Frauenmannschaft belegte den 7. Tabellenplatz in der Bezirksliga und sicherte sich den Klassenerhalt. Die 2. Frauenmannschaft wurde dank einer geschlossenen Mannschaftsleistung Kreisligameister und stieg somit direkt in die Bezirksliga auf. Die 1. Herrenmannschaft belegte am Ende der Saison den 5. Tabellenplatz. Die 2. Herrenmannschaft landete, nachdem sich Schlagmann Christian Horn bereits am 1. Spieltag verletzte, auf dem 6. Tabellenplatz. Da jedoch bereits eine Mannschaft zu Beginn der Feldsaison ihre Teilnahme zurückzog, wird die Herrenmannschaft auch

in der nächsten Feldsaison wieder in der Bezirksklasse spielen. Desweiteren nahmen die Mannschaften an den Pokalturnieren in Berlin, Altenmedingen, Walsrode, Uelzen und Bösel teil. Aber auch das jährliche Pokalturnier wurde am Juli wieder im Waldstadion von Nahrendorf ausgerichtet. Natürlich werden auch wieder 2 Jugend-, 2 Frauen- und 2 Herrenmannschaften am Punktspielbetrieb der kommenden Hallensaison teilnehmen. Die 1. Herrenmannschaft spielt auch in der Halle in der Bezirksoberliga. Für die Jugend findet das Training jeweils mittwochs in der Zeit von 17.00 bis 19.30 Uhr in der Dahlenburger Sporthalle statt. Trainiert werden die Jugendlichen von dem Faustballobmann und Routinier Peter Horn. Die Frauen und Herren trainieren donnerstags von 20.00 bis 22.00 Uhr in der Dahlenburger Sporthalle. Zusätzlich fährt



1. Herrenmannschaft
v. l. n. r.: Uwe Meyer, Christoph Maltzan, Tobias Beck, Peter Horn, Jens Balk und Jürgen Winkelmann

die 1. Herrenmannschaft gelegentlich zum gemeinsamen Training mit den Ramelsloher-Spielern nach Ramelsloh. Ab April wird das Training wieder im Waldstadion von Nahrendorf stattfinden. Die Jugendlichen trainieren dann mittwochs in der Zeit von 17.00 bis 19.00 Uhr. Die Frauen und Herrenmannschaften trainieren mittwochs ab 19.00 Uhr. Interessierte können jederzeit am Training teilnehmen. Die Faustballergebnisse der einzelnen Mannschaften können im Internet unter www.f Faustball-ergebnisse.de abgerufen werden.



Dipl.-Ing. JÜRGEN HENNIGS Steuerberater

- Klassische Steuerberatung
- Beratung bei Existenzgründung
- Jahresabschlüsse + Buchhaltung
- Steuererklärungen

Am Markt 14
21368 Dahlenburg

Tel.: 0 58 51 / 410
Fax: 0 58 51 / 431

CHINA RESTAURANT NAM VIEN

Dannenberger Str. 12 · 21368 Dahlenburg
Tel. 05851/602095 · Fax 05851/602095

Bundeskegelbahn

Täglich geöffnet
von 11.30 - 15.00 Uhr und 18.00 -

Verkauf auch außer Haus
Dienstags Ruhetag

南園酒樓



Das kann Ihnen nur Ihr Friseur
mitgeben: einen Touch mehr
Persönlichkeit.

Endlich gibt es die professionelle Glanz-
intensiv-Tönung Color Touch auch für zu
Hause. Jetzt in 18 brillanten Nuancen.



Otto Karstens

Friseurmeister
Bahnhofstr. 9 / Tel. 05851-234
21368 Dahlenburg





Dietrich Matzak über seine dritte Teilnahme am Langstreckenrennen Trondheim-Oslo

Wieder mal bin ich bei der „Store Styrkeproven“, der „großen Kraftprobe“ dabei, ein 540 Kilometer langes Fahrradrennen von Trondheim nach Oslo. Jedes Jahr zur Mittsommernacht, Ende Juni treffen sich rund 5000 Radfahrerinnen und Radfahrer verschiedenster Nationalitäten. Dieses Jahr ist es das 34. Mal. Nichts ist zutreffender als der Name dieser Veranstaltung, denn diese ist wirklich eine große Kraftprobe, die das Letzte von jedem Teilnehmer fordert. Jeder, der innerhalb der vorgegebenen 36 Stunden vor dem Besenwagen durch das Ziel fährt, ist zwangsläufig ein Sieger.

Die lange Strecke steigt im Dovre-Gebirge auf 1000 Meter ü.d.M., um nach Lillehammer in ein ständiges Auf und Ab überzugehen mit der Krönung völlig zermürbender Steigungen vor dem Zentrum von Oslo.

Hierbei kann die Sonne Temperaturen von 25 Grad bei schönstem Wetter hervorzuheben, es kann schneien oder ein eisiger Gegenwind peitscht den Regen eimerweise über die Renner.

Warum in aller Welt setzen sich Frauen und Männer zwischen 16 und 80 diesem wahnsinnigen Unternehmen aus? Weil es ein überwältigendes Abenteuer ist, das zur Sucht werden kann.

In diesem Jahr gab es drei Teilnehmer, die jedes Jahr seit 1976 dabei waren und der älteste, ich hatte das Glück, ein Stück mit ihm zu fahren, war ein Norweger im Alter von 79 Jahren.

Obwohl das Rennen von vielen Amateuren bewältigt wird, sollte niemand ohne mehrmonatige intensive Vorbereitungen an den Start gehen, um ohne Schaden wieder heimkehren zu können. Neben dem physischen Training ist das psychische ebenso wichtig. Die geistige Kraft und Motivation muß zur Startzeit voll ausschöpfbar sein, um während des Rennens die unweigerlich kommenden körperlichen und moralischen Tiefpunkte überbrücken zu helfen. Dies gilt ganz besonders, wenn man nicht als Mannschaft sondern als Einzelkämpfer auftritt und sich immer wieder - je nach Leistungstärke - anderen anschließt oder sie wieder verläßt. Der Kleidung sollte man ebenfalls genügend Aufmerksamkeit schenken. Ein „Zuviel“ ist nicht so schlimm, der Lkw befördert alles Überflüssige von Trondheim nach Oslo. Ein „Zuwenig“ und unzumutbar stellt die erfolgreiche Teilnahme in Frage. Die technische Ausrüstung des Rades ist sehr wichtig, jede Schraube, jede Speiche, die Bereifung sollten der Psyche den Impuls der Sicherheit vermitteln. Das beste ist: Jeder Biker ist sein eigener Schrauber und kennt seine Maschine in und auswendig. Ein Wort noch zur Ernährung. Nach den 540 Kilometern hat der Körper 11000 bis 14000 kcl verbrannt, aus diesem Grund muß ständig Nahrung zugeführt werden. Sobald sich Hunger oder Durst richtig melden, kann es sofort zu einem starken Kräfteeinbruch kommen und die Erfolgsaussichten in

Frage stellen.

Am 21. Juni 2000 ging ich auf die Reise nach Trondheim mit Hindernissen.

Bei strahlendem Son-



nenschein brachte meine Frau mich und mein Rad nach Lüneburg zum Bahnhof. Pünktlich bin ich in Kiel, pünktlich geht die Fähre in See und wir an Bord können das maritime Bild der ausklingenden Kieler Wo-

che genießen mit hunderten von Segelbooten und Schiffen. Am 22. Juni in Oslo angekommen, ist schon wieder schönes Wetter. Das änderte sich sofort in meinem Kopf, als ich, die Fähre verlassend feststellte, daß ich meine neue, leichte, wasserdichte, teure Windjacke verloren hatte. Die Suche war ergebnislos. Nun zum Bahnhof, der Zug um 10.00 Uhr sollte erst um 13.30 fahren, die Abfahrtszeit war dann 18.00. Der Grund waren Radreifenprobleme. Na gut, ich bin heil in Trondheim angekommen um 23.30. Aber die Schule, in der ich übernachten wollte, war schon geschlossen. Kein Problem, es gibt ja Hotels ab DM 280,00 aufwärts. Schließlich durfte ich mein müdes Haupt in einem Studentenhotel für DM 75,00 um 02.30 niederlegen mit einem wahrlich königlichen Frühstück. Das Sahnestück war dann die Übernachtung in der Schule von Freitag nach Sonnabend ohne Zudecke, die es in den vorhergehenden Jahren immer gab. Frierend und unausgeschlafen bin ich aufgestanden.

Samstag, 24. Juni 2000

Die warme Dusche und ein gutes Frühstück bringen mich wieder nach oben. Der Himmel ist bedeckt, es ist windstill aber kalt, recht gute Bedingungen. Nummer 116 rollt etwas nervös zum Start. Das beste Foto mit der Einwegkamera verwackelt. Wo bloß mein Kumpel bleibt? Wir haben doch die selbe Startzeit 07.05 Uhr. Etwa 100 sind wir, im 5-min Takt wird gestartet, 4-3-2-1-0, es gibt kein Zurück mehr. Wie bei einem

Landhaus Breese

Geflügel & Steaks, Hoffeste, Familien- und Betriebsfeiern
selbstgebackene Kuchen & Torten

Unsere Spezialität

leckere Puten-, Enten- und Hühnergerichte,
ab Martini auch Gänsebraten.
Ideal für Familien- und Betriebsfeiern



OT Breese 1 • 21369 Nahrendorf • (direkt am Bahnhof Göhrde)
Telefon (05855) 489

Café - Restaurant



Sonntag, 12. 11. 2000, 11-17 Uhr
Kunst-Handwerkermarkt

Lassen Sie sich von unserer Auswahl überraschen!

Glas • Keramik • Porzellan
Bestecke • Geschenkartikel
Haus- und Küchengeräte
Ihr Fachgeschäft in Bleckede



Fritz Lohmann

Bleckede • Breite Straße 30-32 • Tel. (0 58 52) 23 91

Sonntagsausflug rollen wir die Monkegaten (Mönchsstraße) hinunter zum König Olaf Denkmal. Der Verkehrskreis ist Kopfstein gepflastert, die ersten Reifenplatzer hallen wie Schüsse über den Platz. Es tut mir leid, aber hier muß jeder an sich denken. Jetzt kehrt Ruhe ein und ich gebe mich ganz dem Genuß hin, in einer Gruppe mit einem Minimum an Energie dahin zu sausen. Auf der gesamten Strecke gibt es 11 Versorgungsstationen. Den ersten Halt lege ich in Oppdal ein nach 120 km, 550 üNN, das ist die zweite Station. So werde ich es auch weiterhin halten, denn 15 Minuten Pause sind schnell vorbei und mal sechs sind das 90 min wertvoller Zeit. Nun geht es hinauf in das phantastische Dovregubben. Wird uns der Dovregubben, der König der Trolle, gut gesonnen sein oder wird er seinen Tribut fordern? In 1000m Höhe erwartet uns eisalter Regen, Schnee liegt zu beiden Seiten der Straße und es wird etwas rutschig. Pitschnaß und eiskalt erreichen wir Dovreskogen. Ich kippe meine Schuhe aus, wechsel die Unterwäsche, ziehe eine lange Hose über, verschlinge eine große Portion Nudeln mit Tomatensoße und ab geht die Post. Im Gudbrandstal nimmt mich eine sehr schnelle Gruppe auf. Nach einigen km schaue ich auf den Tacho, 60 h/km in der Ebene. Das ist mir zu schnell und zu gefährlich, ich steige aus und finde eine andere Gruppe. Lillehammer, jetzt sind

es noch 180 km, etwa 100 km folgen wir jetzt dem wunderschönen Mosa-See. Bald ist die letzte Phase erreicht, ich habe starke schmerzen in den Knien und muß mich zusammenreißen.

Die letzte lange Steigung will mich prüfen. Ich denke, ich bin allein, aber da will mich einer überholen. Das mobilisiert die letzten Kräfte und bis ins Ziel hängt er bei 45 h/km an meinem Hinterrad - ein 70-jähriger! Nach 20:32:07 h bin ich als Neunter von 682 Teilnehmern in meiner Altersklasse glücklich im Ziel.

Geduscht, etwas gegessen und etwas ausgeruht, schaue ich mir die Ankommen den an und staune, wie junge Frauen lachend und strahlend von ihren Rädern steigen. Trotzdem will ich es im Jahre 2002 noch einmal wissen.

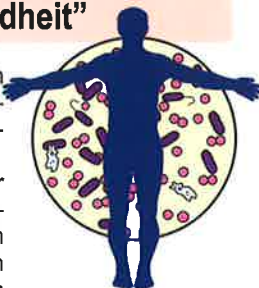
Im nächsten Jahr besteht unsere Partnerschaft mit Grambsbergen in den Niederlanden 25 Jahre.

Zu dem Fest-Wochenende wollen wir mit zwei Radgruppen hinreisen. Die erste Gruppe fährt in Etappen von Jugendherbergen zu Jugendherberge, die zweite Gruppe mit Rennrädern an einem Tag. Schon jetzt freue ich mich ganz riesig.

DiMa



Vorträge zum Thema "Gesundheit"



Die Apotheke am Markt lädt Sie herzlich zu folgenden Vorträgen ein:

1. Am 7. November findet in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Roten Kreuz um 18.30 ein Abend unter der Überschrift "Diabetes" statt. Frau Anne-Kathrin Schubert, Diabetesberaterin in der Diabetes Klinik Bad Bevensen wird über diese, zur Zivilisationskrankheit gewordenen Stoffwechselerkrankung, referieren.

2. Am 14. November um 19.00 lädt die Apotheke - passend zur nasskalten Jahreszeit - zu einem Vortrag mit der Überschrift: "Atemwegsinfektionen bei Kindern und Erwachsenen" ein.

3. Am Dienstag, dem 16. Januar lautet das Thema: "Seele in der Dunkelheit - wenn ein Stimmungstief anhält".

Über ihre Anmeldung unter der Telefonnummer 05851/7636 freut sich Kerstin Uffmann, Apotheke Am Markt, Dahlenburg. Alle Veranstaltungen finden im Seminarraum der Apotheke, Lüneburger Straße 7 statt. KeUf

Ihre **Sicherheit** ist bei uns in "exzellenten" Händen



Wir beraten Sie gern!

LVM-Versicherungsbüro
Hermann Köllmann
Henning Köllmann

LVM im Expertenurteil: ein Unternehmen mit Zukunft!

Der LVM ist von der Rating-Agentur Assekurata erneut mit Spitzenqualitäts-Urteilen ausgezeichnet worden und zwar für seine

- sehr gute Kundenorientierung,
- die exzellente Sicherheitslage,
- das sehr gute Wachstum und
- eine exzellente Ertragslage.

Fazit: Hervorragende Aussichten für unsere Kunden!

Bleckeder Straße 7 · 21368 Dahlenburg
Telefon 05851/236 · Internet: www.lvm.de

Dagegen ist kein Kraut gewachsen?



Da sind wir anderer Meinung
Naturheilmittel aus
Ihrer Apotheke



Apotheke Am Markt
Am Markt 9
21368 Dahlenburg
Tel. 0 58 51 / 76 36

AXEL SCHATZ



Ihr Meisterbetrieb für Heizung · Gas · Wasser · Sanitär · Solaranlagen

Göhrder Bahnhofstr. 20 · 21369 Pommoissel
Telefon: 0 58 55 / 4 32 · Fax: 0 58 55 / 12 70

Das Schaufenster
der Samtgemeinde Dahlenburg

Dahlenburg
AKTUELL

Soll Ihre Anzeige hier erscheinen,
dann rufen Sie an. Tel. 05851-979600



Heimatmuseum: Steigende Besucherzahlen

Von steigenden Besucherzahlen in dieser Saison berichtet der Museumsverein Dahlenburg, der seit 1928 mit viel Engagement das Heimatmuseum in der St. Laurentius-Kapelle betreibt. Zurückzuführen ist dieser Besucheranstieg auf eine Intensivierung der Werbung, aber auch auf eine verbesserte Zusammenarbeit mit den Fremdenverkehrsbetrieben in der Samtgemeinde Dahlenburg. So wurde Anfang des Jahres ein neuer Werbeprospekt mit einer Auflage von 1500 Exemplaren herausgegeben, der nun schon fast vergriffen ist. Auch im Internet ist das Heimatmuseum vertreten (www.dahlenburg-net.de). Viele Kontakte konnten schon über das Internet geknüpft werden. Das Interesse richtet sich vor allen Dingen auf die Thematik „Göhrdeschlacht 1813“. Hier soll auch der Schwerpunkt der zukünftigen Konzeption des Museums liegen. Dem Museumsverein schwebt vor, noch mehr

Informationen zu diesem Thema zu sammeln und seinen Gästen, auch mit Hilfe neuer Medien, zu vermitteln. Viele Besuchergruppen außerhalb der üblichen Öffnungszeiten (Sommermonate sonntags zwischen 10 und 12 Uhr)

willkommene Abwechslung, bekamen sie doch nicht nur interessante Exponate zu unserer Heimatgeschichte zu sehen, sondern sie nahmen auch viele Informationen zu der Geschichte unseres Ortes mit nach Hause.



Unser Bild zeigte eine der letzten Besuchergruppen in diesem Jahr. Die Mitglieder der Neuapostolischen Kirchengemeinde Hamburg-Farmsen nutzten einen „Pilzausflug“ in unsere Gegend auch zu einem Besuch des Museums.

Bedauert wird von den Verantwortlichen des Museumsvereins mit seinem Vorsitzenden Claus Dietrich an der Spitze, dass so wenig Dahlenburger ins Museum kommen. Woran mag das liegen? Sind es die Öffnungszeiten? Gibt es besondere Wünsche zur Gestaltung des Besuches?

konnten Alfred Söhl und Hartmut Andres durch das Museum führen. Insbesondere für die Gäste des Hotels „Zur Münchenerin“ war ein Museumsbesuch eine

Der Museumsverein würde sich über „Rückmeldungen“ zu diesem Thema freuen! (AISö)



Liebe Leserinnen, lieber Leser, möchten Sie, dass Ihr Verein oder Betrieb in der nächsten Ausgabe von

Dahlenburg
AKTUELL

vorgestellt wird.

Kein Problem, Sie müssen uns nur Ihr Manuskript, möglichst mit Foto zuschicken.

Bitte beachten Sie, dass die nächste Dahlenburg AKTUELL bereits am 4. Dezember 2000 erscheint.

Anlass ist der Weihnachtsmarkt am 10.12.2000 (2. Advent) und das bevorstehende Weihnachtsfest.

Texte und Fotos schicken Sie bitte an:
Redaktion DAHLENBURG AKTUELL,
SG Dahlenburg, Am Markt 17
z. Hd. Markus Dauber
Tel. 05851-8628, Fax 05851-8640
Anzeigen bitte an:
Druckerei Schlüter, An der Ziegelei 7
21368 Dahlenburg-Gienau
Tel. 05851-979600, Fax 05851-7208



Olaf Bäslack

Sanitär · Heizung · Gas · Wasserinstallation · Kundendienst

Bahnhofstraße 28 · 21368 Dahlenburg · Tel. 05851-7875 · Fax 7663



Uwe Meyer Tischlermeister

Bau- und Möbeltischlerei · Innenausbau
Kunststoff-Fenster und Türen



OT Neestahl · Am Wiesental 2
21369 NAHRENDORF



Fon: 0 58 55 / 2 55 · Fax: 0 58 55 / 13 14

KINO PROJEKT

Wie schon früher angekündigt, sind die neuen Herbst- und Winter-Kinotermine da. Es wird wieder wie im letzten Jahr von

September bis Dezember einen vollen Kinotag pro Monat in Dahleburg geben. Ab Oktober finden dann die anderen Termine wieder im Gasthaus Adam statt. Die Vorführtage sind immer freitags und kosten für den Kinderfilm jetzt 4,- DM bzw. 6,- für den Abendfilm.

Die Termine im einzelnen:

	Kinderfilme (16.00 Uhr)	Abendfilme (20.00 Uhr)
Freitag, 17.11. (Gasthaus Adam)	Flußfahrt mit Huhn	La casa delle favole - Das Haus der Märchen
Freitag, 15.12. (Gasthaus Adam)	Kiriku und die Zauberin	Sonnenallee (+Vorfilm)

Große Fahrradtour nach Gramsbergen

Bitte vormerken! Am Montag, den 25. 6. 2001 geht es los! Anlässlich des 25-jährigen Bestehens der Partnerschaftlichen Beziehungen zum holländischen Gramsbergen plant die Samtgemeinde Dahleburg eine große Radtour. Die Tour ist als Etappentour von ca. 50-70 km Tagesleistung mit

Übernachtungen in Jugendherbergen, Begleitfahrzeug (Jugendmobil) und ohne Gepäck gedacht. Pünktlich zu den Feierlichkeiten zum Wochenende 30.6/1.7. werden die ca. 15 Radler dann in Gramsbergen erwartet und sicherlich auch privat untergebracht. Die Gruppe soll

Gärtnerei Adler

- Blumen für jede Gelegenheit
- Pflanzen direkt aus dem Gewächshaus
- Geschenkideen
- Floristik
- Viva Balkonia



Wolfgang Adler
Dorfstraße 21
Radenbeck
21401 Thomasburg

Telefon
05859-282



Ingo Schulz
Holzbau GmbH

Zimmerei • Innenausbau • Altbausanierung • Planung • Beratung

Bahnhofstraße 33 • 21368 Dahleburg

Telefon 0 58 51/98 14 • Telefax 0 58 51/18 31

e-mail: schulz-hoba@t-online.de

bewußt überschaubar gehalten werden. Es wird daher auch um rechtzeitige Anmeldung (und weitere Information) bei der Samtgemeinde Dahleburg, Herr Dauber, Tel 05851/8628 oder bei Dietrich Matzak, Dahleburg, Tel 1299 gebeten. An Kosten müssen ca. 50,-/Tag und Teilnehmer (Übernachtung + Verpflegung) eingeplant werden. Als besonderes Bonbon wartet auf die Teilnehmer ein nagelneues Tourenrad (oder Rad Ihrer Wahl) welches von den Mitteldeutschen Fahrradwerken vergünstigt (50%) nur zu diesem Anlaß erworben werden kann.



Bücherei Dahleburg

Die Öffnungszeiten der neuen Bücherei Dahleburg, Lüneburger Str. 7 (neben der Polizei) sind: dienstags von 14-17 Uhr und

mittwochs von 14.30-17.30 Uhr. Ab Oktober (6.10) hat die Bücherei dann noch zusätzlich freitags von 10.00-12.00 Uhr geöffnet.

Jugendtheater im Schützenhaus



Die Theatergruppe der JUBI Neetze stellt nach einjähriger Projektarbeit unter der Leitung des Regisseurs Peter Andersson ihr selbstentwickeltes Theaterstück "DEAD END STREET - Am Ende der Straße" in Dahleburg vor.

Erzählt wird in dramatischen und poetischen Bildern vom Überlebenskampf der Straßenkinder von Rio de Janeiro, von ihren Sehnsüchten und Ängsten, von Einsamkeit und Gewalt, aber auch von Liebe und Solidarität.

Die Vorstellung, die zusammen mit dem SG Jugendring organisiert wird, (ca. 75 Min.) für Jugendliche ab 14 Jahren und Erwachsene, findet am Donnerstag, den 16. 11. um 19.30 im Schützenhaus statt. Der Erlös geht an ein Hilfsprojekt für Straßenkinder in Brasilien.

Wann erscheint die nächste

Dahleburg

AKTUELL



Die nächste Ausgabe von Dahleburg AKTUELL erscheint am 4. Dezember 2000.

Redaktionsschluss
für diese Ausgabe ist der
6. November 2000.

Reaktion Dahleburg Aktuell
Samtgemeinde Dahleburg,
Markus Dauber, Tel. 05851-8628
Anzeigen:
Peter Schlüter, Tel. 05851-979600



Kennen sie das Knarrgebiet rings um Lemgrave?

Auszüge aus Theodor Rabelers "Beiträge zur mundartlichen Geographie im alten Goh Dahlenburg" in: Otto und Theodor Benecke "Lüneburger Heimatbuch", Bd.II, Bremen 1914, S. 285-290.

Auf der linken Seite der Elbe bestehen allerlei Abweichungen zwischen Lemgrave und den nördlicheren Gegenden. In diesen spiegeln sich im wesentlichen wohl sprachliche Verschiedenheiten der alten Gohe Dahlenburg und Barskamp wider, wie auch schon angedeutet wurde. In Lemgrave heißt "war" *wēr* (e' aus älterem *ē*, dieses wohl aus älteren *ā* durch einen aus dem Konjunktiv stammenden Umlaut, der zunächst den Plural, dann den Singular ergriff), dagegen in der nördlicheren Gegend (Breeze, Göddingen, Barskamp) *wōr* (*ā* oder wurde im Plural vor r zu *ō*, dann durch Umlaut zu *ö*, diese Wandlung drang in den Singular). Lemgrave *Lū* (= Leute) aber "zur Elbe hin" *Lūd'*. Lemgrave *wā'n* (= wohnen), Göddingen *wā'n'n*. Im Süden *kummd*, weiter nordwärts *kūmmd*; *bische wol* (= bist ja wohl), hier *büsche wol*, was ein durch Rundung entstandenes *büs* voraussetzt; dort *Derb* (= Dorf) mit Entrundung, hier *Dörb*, beide Formen mit knarrender Länge zu sprechen. Auch der Flecken Dahlenburg, dessen Sprache

sonst gegenüber dem umliegenden flachen Lande manches Besondere aufweist, macht die Entrundung mit (weitere Beispiele daher *derch* = durch, *dertain* = dreizehn); im Anlaut von "sollen" gebraucht dieser Ort das vornehmere "s"(...)

Hier und da empfinden anscheinend größere Orte (Schneverdingen, auch von Dahlenburg hörte ich dasselbe) die Knarrleute als weniger fein, und überlassen sie dem flachen Lande(...)

Rabeler hat das Knarrgebiet rings um Lemgrave sorgfältig abgegrenzt: im Norden reicht z.B. *ik serch* bis fast an die Elbe (Walmsburg und Altgarge sagen *ik sech*), im Osten bis etwa an die Kreisgrenze, im Süden bis zur Göhrde, erstreckt sich also nicht in das mik-Gebiet hinein. Auch im Plural hat Lemgrave *Serchd* und im Infinitiv *Serg'n*. – Die Erscheinung der knarrenden Laute findet sich nun strichweise in den verschiedenen Gegenden Niederdeutschlands und so auch des Lüneburger Landes.(...)

Bei tiefen Vokalen – z.B. dem e von *Herm* oder dem (durch Entrundung aus *ö* entstandenen) e von *Derb* (= Dorf) – steht die Zunge "beträchtlich tiefer" als sonst bei diesen Lauten, so daß sie recht offen klingen; nach dieser nur kurze Zeit währenden Anfangsstellung geht die Zunge "allmählich in die Stellung eines

sehr weiten, fast wie a klingenden r über, und bei diesem Übergang entsteht nun (man denke an eine schlecht geschmierte Tür, die sich langsam öffnet) ein eigenartiges knarrendes Geräusch, weshalb man diese Lautverbindungen als knarrende Vokale bezeichnet.



Internet

Die Samtgemeinde Dahlenburg und Ihre Tourist-Information haben neue Email-Adressen. Die Samtgemeinde ist unter

samtgemeinde@dahlenburg.de

und die Tourist-Information ist unter

tourist-info@dahlenburg.de

zu erreichen.

Wann erscheint die nächste Dahlenburg Aktuell?

Geplant ist die nächste Ausgabe Dahlenburg Aktuell zum Weihnachtsmarkt in Dahlenburg, der am 2. Advent, also am 10.12. 2000 stattfindet.

Der **Redaktionsschluss** für Artikel und Anzeigen ist der **6. November 2000**, die Zeitung erscheint dann am 4.12.2000.

Sollte die Resonanz für diese Dahlenburg Aktuell nur gering sein, so müssten wir die Auflagenhöhe und den Umfang verringern. Auf jeden Fall wird eine "Dahlenburg Aktuell" zu diesem Anlass erscheinen.

De oole Riesbesen

So een Bessen denn und wann
aff und tau man bruken kann
mool brukt man em je up de Deel
und ook mol för verschöördet Määl
mol is he gaut för unsern Hohn
und ook mol taun Katten jog'n
sülm's de Swien möcht em recht geern
um mol jümmer Fell to schüürn
und wenn de Bessen den is old
und de Ries ar bannich kott
bruukt man em nich wechtosmieten
denn he is je noch to bruken
wenn de Kauschiet domdilom
lecht mal wedder up Beton
mit dänn Bessen geiht dat ööch
wenn de Schiet is noch nich drööch
ook de Plauschschoorn ward schnell blank
geiht man mit dänn Bessen ran
een Bessen ward je vääln benutzt
mol ward denn fächt, mol ward denn putzt
ook för de Keerl's kann man em bruken
um jüm mol bannich dooltostoken
doch meistens ist goornich gaut
denn se verleert denn schnell dann Maut
se aarget sik und sächt pui Deubel
und gaat veel leeve denn nan Kreuge
doch so wiät sall dat hüt nich gaahn
wi laat dänn Bessen leeve stahn.

Klaus Munt
7.9.2000

Ehrenpreise und Computergravuren

- Gravuren nach Vorlage
- Zinnartikel
- Medaillen
- Pokale
- Schützenorden
- Ehrenscheifen für Reiter



Hartmut Kastens
Riecklinger Weg 13
21368 Dahlenburg
Tel. 05851/979897
Fax 05851/979896
Handy 0171/8455476



Pension und Restaurant **WALDESRUH**



29575 Altenmedingen/Bostelwiebeck Nr. 14 · Tel. 05807-98700 · Fax 05807-987044

Stress am Silvester durch einkaufen und kochen?

Das brauchen Sie nicht zu haben.

Wir bieten Ihnen ein 5 Gang-Menü sowie a la carte-Gerichte von 18.00-21.30 Uhr und am Neujahrsmorgen ab 11.00 Uhr Brunch oder a la carte.

An beiden Weihnachtstagen geöffnet.

Wir bitten um rechtzeitige Tischbestellung für alle Feiertage.

Unsere Räumlichkeiten sind für alle Feiern von 10-70 Personen geeignet.

Sollten wir uns vorher nicht mehr sehen, wünschen wir allen Gästen ein frohes Weihnachtsfest und guten Rutsch ins Jahr 2001.

Familie Wieczorek und Mitarbeiter

Wir haben noch Termine für Ihre Weihnachtsfeier frei



Katholische Kirchengemeinde Bleckede-Dahlenburg



Die katholische Kirchengemeinde Bleckede-Dahlenburg hat ihren Sitz seit ca. 5 Jahren in Bleckede, auf dem Kamp 5. Hier befindet sich auch das Pfarrbüro, das Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 11.00 Uhr mit der Sekretärin Hanne-Lore Nagel besetzt ist. (Telefon 05852-1445)

Der zuständige Seelsorger ist seit dem 3. Advent 1999 Pfarrer Franz-Wilhelm Ströhlein, Wacholderweg 12, 21365 Adendorf. Telefon: 04131-18135 (Büro) und 04131-180772.

Seit dem 1. August hat die Gemeinde wieder eine Gemeindeassistentin, Frau Vika Posniak, die ebenfalls unter der Telefonnummer 04131-18135 erreichbar ist.

Die katholischen Kirchengemeinde Bleckede-Dahlenburg bildet zusammen mit der katholischen Kirchengemeinde Adendorf eine Seelsorgeeinheit, die von obigen Seelsorgern gemeinsam betreut wird.

Die Kirchengemeinde hat zwei Kirchen,

einmal die St. Maria Königin v. Hl. Rosenkranz-Kirche in Bleckede, auf dem Kamp und die St. Michael-Kirche in Dahlenburg am Meisenweg (neben dem Friedhof). In Dahlenburg findet die heilige Messe am Samstag um 18.00 Uhr statt. In Bleckede findet Donnerstag eine Messe um 15.00 Uhr und Sonntags in den Monaten Januar bis Juni um 9.00 Uhr, in den Monaten Juli bis Dezember um 10.45 Uhr statt.

Die St. Michael-Kirche in Dahlenburg wird im November 2001 fünfzig Jahre alt, dieses Datum gilt auch als Gründungsdatum der Pfarrgemeinde. Dieses Jubiläum soll größer gefeiert werden und aus diesem Anlaß eine Jubiläumsschönheit erstellt werden.

Wer zu dieser Chronik Material liefern kann, ob Photos oder andere Unterlagen, möge sich bitte bei Dr. Heckenrodt, Büsemühlenweg 6, 213689 Dahlenburg, Telefon 05851-7829 melden.

Am Samstag, den 11.11.2000 wird in der Dahlenburger Kirche um 18.00 St. Martin gefeiert. Die St. Martinsfeier beginnt mit

einem Gottesdienst.

In den Weihnachtstagen finden folgende Gottesdienste in der katholischen Kirchengemeinde statt: Samstag 23.12 um 18.00 Heilige Messe zum vierten Advent in Dahlenburg (Vorabendmesse); Heiligabend, 24.12. um 16.00 Uhr Kinderchristmette mit Krippenspiel in Dahlenburg; 1. Weihnachtstag 25.12. um 10.00 Weihnachtshochamt in Bleckede; 2. Weihnachtstag 26.12. um 10.45 Heilige Messe in Bleckede.



Verkehrsverein Elbtalae, Bleckede - Dahlenburg

Neuer Leiter des Fremdenverkehrsamtes in Bleckede stellt sich vor.

Zur Person: Herr Züneck wurde am 25.12.67 in Darmstadt geboren. Nach dem Abitur machte er eine Ausbildung zum Reiseverkehrskaufmann in Aschaffenburg. Anschließend absolvierte er ein Studium der angewandten Kulturwissenschaften in Lüneburg (Abschluss M. A.) mit den Hauptfächern Sprache und Kommunikation, Sozial- und Kulturgeschichte sowie Medien- und Öffentlichkeitsarbeit.

Herr Züneck ist verheiratet und ist Vater eines Kindes. Seine Hobbies sind Fahrradfahren und Lesen. Seit dem 1. Oktober ist Herr Züneck für die Stadt Bleckede als Leiter des Fremdenverkehrsamtes tätig.

Er freut sich, für den Verkehrsverein Elbtalae, Bleckede-Dahlenburg tätig sein zu dürfen und sieht es als wichtige Aufgabe an, die touristische Potentiale dieser Region weiter auszubauen. Von der landschaftlichen Schönheit ist er immer wieder begeistert und hofft dies den Gästen vermitteln zu können.



Digital und vielseitig - Die neue PowerStation GP 335 von Canon.



Die PowerStation GP 335 ist die Antwort auf alle Herausforderungen beim digitalen Kopieren, Drucken* und Faxen*. Mit 1.200 x 600 dpi** und 256 Graustufen druckt und kopiert die GP 335 überzeugende 33 A4-Seiten pro Minute. Integrierte Super G3-Technologie macht das Faxen komfortabel und schnell. Und in allen gängigen Netzwerken ist die GP 335 mit dem internen PowerPASS 400 Controller als Netzwerkdrucker ganz in ihrem Element.

Erleben Sie Multifunktionalität ohne Kompromisse!

* Zusatzausstattung
** interpoliert

Ihr Canon Vertriebspartner:

Waltemate

TECHNIK FÜR'S BÜRO

Obere Schranzenstr. 7 · 21335 Lüneburg
Tel. 04131-401018 · Fax 403305



Canon

Der Reifenservice in Dahlenburg

- Neu-Reifen
- Runderneuerte Reifen
- Montage und auswuchten

Fahrräder
Reparaturen
Ersatzteile
Fahrradverleih



Tankstelle H.-D. Lenz GmbH

Lüneburger Landstr. 6 · 21368 Dahlenburg
Telefon (0 58 51) 60 116 · Telefax 60 115

Öffnungszeiten: Mo - Fr 6.30 - 20.00
Sa 7.00 - 20.00
So 8.00 - 20.00

www.lueneburger-elbtalae.de

VV Elbtalae Bleckede-Dahlenburg informiert



Aus gegebenem Anlass macht der VV seine Mitglieder darauf aufmerksam, dass grundsätzlich jedes Gewerbe nach der Gewerbeordnung §14 (Anzeigepflicht) anzumelden ist. Größe und Umfang der Vermietung spielt in diesem Zusammenhang keine Rolle. Auch Beherbergungsbetriebe unter der magischen Grenze von 9 Betten sind dazu verpflichtet. Es entstehen allerdings daraus keine steuerlichen Nachteile, weil die Einnahmen aus der Vermietung in vielen Fällen weit unter den Mindestgrenzen liegen. Bitte melden Sie Ihre Wohnung(en) in den entsprechenden Rathäusern an.

Liniennetz Landkreis Lüneburg



Fahrpläne 2001/2002

Wir bitten um Ihr Verständnis, daß an dieser Stelle nur Platz für den neuen Liniennetzplan des Landkreises Lüneburg ist.

Dahlenburg Aktuell wird in seiner nächsten Ausgabe für Sie auszugsweise die wichtigsten Busverbindungen von und nach Dahlenburg abdrucken. Bitte bewahren Sie den Netzplan auf!

Bestattungen
Rusch / Otte
Oldendorf / Gehrde



seit 1898

Tischlermeister
Hermann Otte

Bau- und Möbeltischlerei, Innenausbau,
Einbauküchen, Kunststoffenster, Bestattungen

Alte Poststraße 1
OT Oldendorf
21369 Nahrendorf

Telefon 058 55 - 272
Telefax 058 55 - 501
Mobil 0171 - 834 91 22

55 Jahre

Metzger-Lindner

Inh. Martin Bergmann

OT Ahndorf · 21368 Dahlenburg

- Baumaschinen und Gerüstverleih
- Hubarbeitsbühne
- Erd- und Baggerarbeiten
- Klärgrubenbau
- Abrißarbeiten
- Kies-, Sand-, Mörtel- und Mutterboden-Lieferung
- Containerdienst
- und vieles mehr

Telefon
05851-
203

Impressum

Herausgeber
und Verlag: Druckerei Schlüter
An der Ziegelei 7
21368 Dahlenburg OT Gienau
Tel. 05851-979600

Redaktion: Samtgemeinde Dahlenburg
u. V.i.S.d.P.: Markus Dauber
Telefon 05851-8628

Redaktionelle MitarbeiterInnen:
Markus Dauber (MaDa), Heike Janott (HeJa),
Peter Schlüter (PeSchl), Sigrun Duschek (SiDu),
Klaus Trowitzsch KiTr., Christopf Maltzan (ChMa),
Dietrich Matzak (DiMa), Kerstin Uffmann (KeUf),
Alfred Söhl (AlSö), Dr. Matthias Heckerodt (MaHe),
Jan Waldau (JaWa), Frauke Harder (FrHa)

Anzeigen: Peter Schlüter
Telefon: 05851-979603

Auflage: 10.000 Exemplare
per Postwurfsendung
an alle Haushalte

Die Redaktion behält sich Kürzungen von eingesandten Manuskripten vor. Die mit einem Namen (Kürzel) versehenen Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Wir bringen Ihnen Italien etwas näher...



Lancia Lybra SW

Erster und Bester statt Erstbester.*

Als „Firmenauto des Jahres 2000“ von der Zeitschrift Firmen Auto und vom DEKRA bewertet. Von Bild am Sonntag in der Kategorie Mittelklasse mit dem „Goldenen Lenkrad“ ausgezeichnet. So hebt sich der Lancia Lybra wirklich souverän von der Konkurrenz ab. Und setzt in den Bereichen Styling, Ausstattung, Raumangebot, Fahrverhalten und Fahrkomfort neue Maßstäbe. Das lohnt sich auch für Sie. Denn der Lancia Lybra vereint Leistungsstärke und Wirtschaftlichkeit in höchster Vollkommenheit. Selten war ein Klassenbester so schön.

* Getestet wurde der Lancia Lybra SW 2.4 Jtd in der Importkategorie der mittleren Mittelklasse (Firmen Auto 6/2000).

1,6 Ltr.	ab 38.450,-
LX 1,6 Ltr	ab 43.050,-
JTD 1.9 Ltr	ab 42.450,-
LX JTD 1,9 Ltr	ab 47.050,-



Il Granturismo

KN
Lüneburg
Tosterglope

Autohaus **Kurt Niehoff**
21371 Tosterglope 21339 Lüneburg
Tel. 05851/97990 Tel. 04131/20040
Fax 05851/979930 Fax 04131/200430

Hier können Sie eine Testfahrt machen.

LAST-MINUTE ANGEBOTE



Fiat Punto 1.2 8V, 3-türig

unser Barpreis ab DM 19.190,-
oder
Leasing ab DM 193,-
36 Monate 10.000 p.a.
zuzügl. Frachtkosten DM 790,-,
Sonderz. DM 3450,-

LEIDENSCHAFT IST UNSER ANTRIEB **GOAT**



KN

Lüneburg
Tosterglope

Autohaus **Kurt Niehoff**
21371 Tosterglope 21339 Lüneburg
Tel. 05851/97990 Tel. 04131/20040
Fax 05851/979930 Fax 04131/200430



DIE VIER, DIE SIE VORANBRINGEN:

Strada	ab 15.450,-*
Fiorino	ab 17.200,-*
Scudo	ab 26.200,-*
Ducato	ab 29.450,-*

* zuzüglich 16% MwSt



KN
Lüneburg
Tosterglope

Autohaus **Kurt Niehoff**
21371 Tosterglope 21339 Lüneburg
Tel. 05851/97990 Tel. 04131/20040
Fax 05851/979930 Fax 04131/200430

KN
Lüneburg
Tosterglope

